

13STE JAARGANG No. 63

ZATERDAG 13 MAART 1976

## Kring medestanders president Franjeh schrompelt ineen

LEGERCHEF BETUIGT STEUN AAN REBELLERENDE GENERAAL

# Impasse in Libanon

BEIROET — De militaire commandant van Beiroet, generaal Aziz Al-Ahdab, heeft vanochtend vroeg verklaard dat president Suleiman Franjeh wordt beschouwd als te zijn afgetreden. Hij deed een beroep op het parlement een nieuwe leider te kiezen. De bekendmaking was vervat in het negende communicatie dat werd uitgezonden sedert generaal Ahdab donderdag de noodtoestand afkondigde. Hij maakte de al heersende politieke verwarring nog groter. De president sloeg eerdere eisen inzake zijn afgetreden in de wind. Een radiostation dat hem steunt, meldde gisteravond dat er felle gevechten waren uitgebroken bij Zgharta, de geboortestad van Franjeh, tussen zijn christelijke aanhangers en moslems uit de omgeving. Volgens welingelichte kringen conferereerden militaire en politieke leiders om te pogen een oplossing te vinden waarbij de president op elegante wijze het veld zou kunnen ruimen.

### Positie regering blijft onduidelijk

De bekendmaking van vanochtend vroeg volgde na een reeks soms tegenstrijdige communicaties die de positie van de regering van premier Karami onduidelijk lieten. Generaal Ahdab had aanvankelijk binnen 24 uur het ontslag van Karami geëist. Maar de termijn verstreek zonder aanwijzing of de eerste minister in feite was heengegaan.

### Steun legerchef

De commandant van het leger, generaal Hanna Saeed, verklaarde in een uitzending van radio-Beiroet zijn onvoorwaardelijke steun aan generaal Ahdab. Hij drong er bij zijn troepen op aan vrouwen in elkaar te hebben en mee te werken zoals hun landgenoten en leiders die samenwerken om een oplossing voor deze verschrikking te vinden. Deze oproep, ofschoon gedrenkt in algemeenheden, scheen voornamelijk gericht te zijn tot deserteurs van het uit 15.000 man bestaande Libanese leger.

Generaal Ahdab ging donderdag tot actie over nadat een groeiend aantal soldaten was overgelopen naar het Libanese Arabische leger dat gevormd was door luitenant Achmed Al-Khatib uit Oost-Libanon. De overwegend moslemse muiters zeiden dat het leger niet gestreden had om Libanon tegen Israël te beschermen.

Radio-Beiroet zei dat het opperbevel van het leger drie dingen eiste: de regering moet blijven in handen van burgers; er moet algemene amnestie zijn voor deserteurs en Syrië moet voortgaan met de bemiddelingspogingen die bijdroegen tot het

bereiken van een bestand in januari na negen maanden burgeroorlog.

Generaal Ahdab, die gisteren op een persconferentie werd geflankeerd door zowel mohammedaanse als christelijke officieren, schijnt in elk geval de steun te hebben van de gezamenlijke linkse partijen. Zij lieten een gezamenlijke verklaring het licht zien, waarin president Franjeh werd opgeroepen zijn ambt neer te leggen en begrip werd uitgesproken voor de handelwijze van generaal Ahdab.

De falangistische partij, de grootste van de rechtse christelijke groeperingen, beledigde spoedbijeenkomsten en liet in commentaren op het conflict een neutraal geluid horen. Op een bijeenkomst van het parlement, die werd bijgewoond door de leider van de falangistische partij, Pierre Gemayel, en de leider van de rechtse Nationale Partij, Camille Chamoun, leverde alleen de laatste rechtstreeks kritiek op generaal Ahdab en sprak hij zijn steun uit voor president Franjeh.

Verrassend wekte de houding van de ultra-rechtse christelijke groep wachters van de ceders, die liet weten al zijn mogelijkheden ter beschikking van Ahdab te stellen. Omroeper Sharif El Akhawi, door zijn nieuwsbulletins en adviezen tijdens de burgeroorlog bekend als het „geweten van Libanon,” blijkt voor generaal Ahdab te hebben gekozen. Hij verscheen achter demicrofoons van een radiostation dat pro-Ahdab is.

### Bij overleg De Gaay Fortman

## Fiat voor uitbaggeren haven voor Trocadero

ORANJESTAD — Tijdens de besprekingen die de minister De Gaay Fortman en staatssecretaris de Goede, vergezeld van hun adviseurs met het Arubaanse BC voerden werd onder meer door de Nederlandse bewindsman toestemming verleend om in de haven door Trocadero, die ernstig aan het verzanden is te laten uitbaggeren. Hiermede is een bedrag van een vier miljoen gulden gemoeid.

De besprekingen werden gevoerd door het BC onder voorzitterschap van gezaghebber Tromp bijgestaan door de adviseurs drs Driessen van DECO, Betico Croes, Armando Muyale en A. Varzagay. Voorts waren aanwezig de minister van Financiën Max Croes en de minister van Welvaartszorg Minguel Pourier. Tijdens de besprekingen die ruim drie uur duurden werden de diverse projecten uitvoering besproken zoals wegen bouwplan, telefoon, beveiligingssysteem bij het WEB.

Ten aanzien van de financiering van de volkswoningen waarvoor het BC een ander wijze van financiering wenste, bleek



## Peron streek Nf 30 miljoen op Werkspoor genoemd in steekpenningen-affaire

DEN HAAG. — De Nederlandse regering stond in de jaren vijftig buiten het betalen van steekpenningen die Werkspoor zou hebben betaald om van

Argentinië een belangrijke order te krijgen. Maar ik twijfel er niet aan dat Werkspoor dit heeft gedaan.

Zo reageerde oud-minister-president dr W. Drees op mededelingen van de heer H. M. Damme (&O) te Las Palmas (Spanje), evenals zijn vader destijds directeur van Werkspoor, dat dit Nederlandse bedrijf dertig miljoen gulden (Ned.) voor steekpenningen aan Argentijnse hoge functionarissen heeft besteed.

Het ging hier om het krijgen van een order voor de levering van spoorwagmaterieel ter waarde van f. 258 miljoen. De noodzakelijke betalingen, zoals de heer Damme de steekpenningen tegenover het ANP noemde, waren in het belang van Nederland en van de Nederlandse bevolking om aan werk te komen. Dan worden er bijzondere betalingen gedaan. Er is niets aan de hand, aldus de heer Damme junior.

De vader van de heer Damme was bij de onderhandelingen direct betrokken. Zoon Damme: Vader deed de betalingen met grote tegenzin, de regering wist natuurlijk van deze betalingen af. Zo iets kan niet zonder toestemming van de regering; je hebt een exportvergunning voor de centen nodig. Ik wil echter niet dat de naam van prins Bernhard wordt bezoedeld. Hit staat er buiten.

Prins Bernhard heeft indertijd een goodwill-reis naar Zuid-Amerika gemaakt met als belangrijkste resultaat de miljoenenorder voor Werkspoor.

Dr Drees verklaarde zich niet te herinneren dat er in de

ministerraad is gesproken over de betalingen, onder andere aan de toenmalige president Peron en diens echtgenote Evita. Prins Bernhard heeft zich destijds ingespannen om het Nederlandse bedrijfsleven in het buitenland onder de aandacht te brengen. De prins, aldus dr Drees, ging eerst bij het ministerie van Buitenlandse Zaken bespreken wat hij zou gaan doen. Hij legde de contacten in het buitenland, maar sloot geen contracten af. Als hij van een goodwill-reis terug was, bracht de prins verslag uit in de ministerraad. Ik herinner mij niet, dat er over geld is gesproken.

Dr Drees heeft over de uitlatingen van de heer Damme gisterochtend nog gesproken met de toenmalige minister van Economische Zaken, dr J. R. M. van den Brink, thans topman van de AMRO-bank. Hij had de oud-minister-president dr Drees op diens vraag of hij zich iets herinnerde van de betalingen aan Argentijnse functionarissen ook negatief geantwoord, zei de heer Drees.

Dr Drees zei het uitgesloten te achten dat het kabinet enige beslissing zou hebben genomen bij het betalen van steekpenningen. Hij vond het overigens een belediging zo iets aan te bieden aan president Peron.

Een woordvoerder van de VMF, van welk concern Werkspoor thans deel is gaan uitmaken, zei over de uitlatingen van de voormalige Werkspoor-topman Damme: Wij hebben hier niets aan toe te voegen. Alle mensen die iets van deze zaak zouden kunnen zeggen zijn niet meer in het bedrijf. Ze zijn dood of gepensioneerd.

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.  
Drukker : Rotaprint N.V.  
Hoofdredacteur : Norbert Hendrikse  
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333  
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222  
Curacao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200  
St. Maarten : tel. 2283.

## Zweedse koning verlooft zich

STOCKHOLM. — In Stockholm is de verlovings bekendgemaakt van koning Carl Gustav van Zweden met de niet-adellijke Westduitse Sylvia Sommerlath. De bruid is 27 jaar en werkte als gastvrouw tijdens de olympische spelen van 1972 in Muenchen. Sylvia Sommerlath is de dochter van een vermogend zakenman. Carl Gustav leerde het knappe donkerharige meisje, dat een uitgesproken talenknobbel heeft, kennen toen hij de olympische spelen bezocht. De toen 26-jarige Carl Gustav was volgens intimi zo verrukt van haar dat hij meteen alle flirtatious met blonde filmsterretjes, fotomodellen en zangsterretjes stopzette.

## MEP wil ontslag gezaghebber

ORANJESTAD. — Bij Holiday Inn op Aruba werd gisteravond met spandoeken gedemonstreerd. In genoemd hotel verblijft min. De Gaay Fortman. Op de spandoeken werd onder meer gevraagd de gezaghebber naar huis te sturen. De MEP schijnt van plan te zijn aan min. De Gaay Fortman te vragen om gezaghebber Jossy Tromp van zijn functie te laten ontheffen.

## Demonstratie bij bezoek van De Gaay Fortman

ORANJESTAD. — Vrijdagsmiddag is de Nederlandse minister voor Antilliaanse zaken professor mr W. F. de Gaay Fortman bij zijn aankomst op Aruba geconfronteerd met een demonstratie van enkele tientallen MEP-aanhangers, die zich bij de uitgang van het vliegveld hadden opgesteld. Er hebben zich geen incidenten voorgedaan.

Met een half uur vertraging is gistermiddag minister De Gaay Fortman in gezelschap van minister Minguel Pourier op Aruba aangekomen. Hij werd op het vliegveld welkom geheten door gezaghebber Jossy Tromp en de minister van Financiën Max Croes. Kort voor zijn aankomst hadden zich enkele tientallen MEP-aanhangers bij de uitgang van het vliegveld opgesteld met enkele spandoeken. Opvallend was het grote aantal vrouwelijke demonstranten. Enkele leuzen waren: Aruba los van de Antillen beter vandaag dan morgen, Status aparte goedschiks of kwaadschiks, Aruba onafhankelijk zo niet hoepel maar op.

Twee overvalwagens van de politie brachten versterking voor de reeds aanwezige rechercheurs. Ook commissaris Bakker was op het vliegveld aanwezig. Er werd

echter door de politie niet opgetreden tegen de demonstranten, hoewel er geen vergunning voor een demonstratie was afgegeven.

Toen de stoet auto's met de Nederlandse delegatie voorbij reed, ging er een geschreeuw op van de demonstranten. Er deden zich geen moeilijkheden voor. Later op de middag werd er ook bij het bestuurskantoor gedemonstreerd toen de Nederlandse minister er aankwam voor een bespreking met het bestuurscollege.

## Watty Vos niet op MEP-vergadering

ORANJESTAD. — Voor de openbare vergadering die de MEP gisteravond nabij het Wilhelmstadion hield bestond niet die belangstelling die er gewoonlijk voor deze vergaderingen bestaat. De vergadering begon een uur te laat en er waren slechts vier sprekers en wel de gedeputeerden Lacle en Leo en de heer Efraim de Kort en Betico Croes. Er werd felle kritiek geleverd op de huidige politieke gang van zaken. Ex-minister Watty Vos was niet op de vergadering aanwezig. Hij zou geweigerd hebben naar de vergadering te komen en het woord te voeren.

## Min Chance: "Wens vader van gedachte?"

ORANJESTAD. — Minister van Justitie Leo Chance werd hedenmorgen bij terugkeer op Aruba herhaalde malen gevraagd of hij inderdaad een pak slag van een MEP-aanhanger had gehad. Dit werd ontleend aan uitlatingen die gisteravond door MEP-leider Betico Croes op de publieke vergadering werden gedaan. „Ik weet van niks,” aldus min. Chance desgevraagd aan de Amigoe. „Ik was niet op Aruba, misschien betreft het een plan van Betico Croes dat niet uitgevoerd werd en zou moeten dienen als afleidingsmanoeuvre voor eigen falen.



- \* Zweedse koning verloofd (p. 1)
- \* Werkspoor betaalde steekpenning (p. 1)
- \* MEP betoogt bij De Gaay (p. 1 en 5)
- \* Baseballers naar V.S. (p. 7)
- \* Jeugdzorg 25 jaar (p. 10)





# AGENDA CURACAO

AGENDA - CURACAO

WEEKINDE EILANDSGENEES-  
KUNDIGEN VAN 13 maart 1976  
van 14.00 uur - 15 maart 1976 om  
06.00 uur.

STADS- en 2de distrikt west:  
dokter R.C. Heerenveen, Dokters-  
kamer Mulzenberg, tel.: 44349;  
Spreekuren: zate  
10.00-11.00/19.00-20.00 uur; Voor  
dringende gevallen bereikbaar via  
Page Boy 14966, toestel 281.

STADS- EN 2DE DISTRIKT Oost:  
dokter M.L. Petit, Panoramaweg 1,  
tel.: 53382 of de Ruyterkade 28A,  
tel.: 12397.

IN HET 3DE DISTRIKT: Gezond-  
heidscentrum Barber, tel.: 88058.

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa  
Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor  
geopend van 07.30 tot 12.00 uur en  
van 13.30-17.00 uur; zuster Kuyt  
neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur,  
tel.: 37180; weekwacht zuster  
Josefa, tel.: 25561.

VERLOF BEGRAFENIS: ZAT.:  
de heer E.R. van der Horst, Kanarie-  
kade, vrede 1, tel.: 79098 en 79567.

ZON.: OTRABANDA: Curacao,  
tel.: 23576; PUNDA: erito, tel.:  
35084.

POMPTATIONS  
OPENINGSTIJDEN VAN  
08.00-15.00 UUR: Cruz - de Ruyter-  
kade; uderik - Salin; Van der Dijk  
- Rio Canario; Camwood - Gaspari-  
to; Isa - Plantersrust; De Jongh  
- Mundo Nobo; Nanijs de Cresto -  
Hato.

## ZATERDAG

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te  
Saanrijk, zondagavond geen voorstel-  
ling en maandagavond te Fleur de  
Marie.

## DIVERSEN

CENTRO PRO ARTE: 20.30 cultu-  
rele avond - tbv Stichting Jeugd-  
zorg.  
EXPOSITIE: 20.30 schilderijen  
„Hulde aan de derde Wereld - Q. Jan  
Tolking - CCC, Koninkslaan, Emma-  
stad.

BASKETBALL: 21.00 wedstrijd  
van Chinese Little Devils - baan St.  
Thomascollage.

## ZONDAG

DIVERSEN  
JOLIDAY INN anti rock cursus.  
EXPOSITIE: 20.00-22.00 schilde-  
rijen - tbv Stichting Jeugdzorg -  
Q. Jan Tolking - CC, Koninkslaan,  
Emmestad.

37ACHTSCHEPEN: Nopel Werf  
Y-20 - vert. Selma; Santa Maria - vert.  
Selma.

SPORT  
BASKETBALL: wedstrijd Chinese  
Little Devils - baan St. Thomascollage.

VOLLEYBALL: 18.00 heren  
A.J. - Audi Stars vs Xaverianen; Smik  
Int. vs de Royale Botica '68; 17.00  
dames A.J. - Tornado vs Tariq; heren  
hfdk.: CC Lucky Masters vs Athenas;  
18.00 dames hfdk.: Green Socks vs  
Torpedo; 19.00 heren hfdk.: Men-  
doza Stars vs Xaverianen - baan  
Douanclub, Mordweg.

## MAANDAG

DIVERSEN  
MOBIELE BANK: 08.00-09.45 te  
Mundo Nobo t/h Corimotokerk;  
10.15-10.45 te Wilhelmina; t/h gou-  
vernementskantoor - 11.00-11.45 te  
Wag. near Santa Cruz t/h publieke  
bibliotheek San Mario; 11.45-12.30 te  
Santa Martha/Rio Magdalena;  
14.00-15.45 te Spio t/h buurt-  
centrum.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30  
voor New York; 15.30 voor Europa-  
postkantoor. (Sluiting van aan-  
gekomen stukken en postpakketten  
den voor vóór postsluiting.)  
OPENBARE LEESZAAL  
EN BIBLIOTHEEK

UITLEENBIBLIOTHEEK EN  
STUDIEZAAL (Van Van Walbeek-  
kade, 13) maandag: woensdag en  
vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van  
14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00  
tot 20.00 uur; zaterdag open van  
08.00-12.00 uur (donderdag gesloten  
voor het publiek).

NUOEBIBLIOTHEEK (Johan van  
Walbeek kade, 13) maandag: woens-  
dag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur  
en van 14.00 tot 20.00 uur; zaterdag  
van 08.00 tot 12.00 uur; donderdag  
gesloten voor het publiek.

NETENSCHEPPINGEN  
THEATRE: openingstijden: zaterdag  
08.00-12.00 uur; zondag 10.00-12.00  
uur en van 14.00 tot 18.00 uur.

DOCUMENTATIE-CENTRUM  
VORMGEVINGST: 21.00 uur  
van 14.00 tot 18.00 uur  
van 14.00 tot 18.00 uur.

TENTOONSTELLING  
GALLERY RG: Koukenstraat  
208: donderdag, vrijdag, zaterdag tot  
en met zaterdag van 10.00 tot 12.00  
uur en van 16.00 tot 17.30 uur;  
donderdag de gehele dag gesloten.

TOERISTISCHEPEN: 17.00  
Noelle Privé - vert. Selma;  
07.00-18.00 Amsterdams - vert.  
Selma; 08.00-22.00 Carla C. - vert.  
Selma.

PB093498

Min. De Gaay Fortman  
bij bezoek aan Bonaire:

# Volle aandacht voor Cambes en landbouw

KRALENDIJK - Donderdag-  
middag was er voor de pers op  
Bonaire een bijeenkomst met  
minister De Gaay Fortman en  
staatssecretaris Mr De Goede in  
de coffeshop van hotel Bonaire.  
Allereerst werd het doel van de  
komst van min. De Gaay Fort-  
man uiteengezet. Dit is drie-  
vuldig namelijk zichzelf op de  
hoogte te stellen van de vorder-  
ingen van de projecten in  
uitvoering, vervolgens samen met  
de minister van Welvaartszorg  
Minguel Pourier de lopende  
zaken doornemen en tenslotte  
de lijst van wensen doornemen  
en zien waaraan prioriteit ver-  
leend zou moeten worden.

De minister deelde mede, dat  
de bouw van een achtklasige  
lagere school in Rincon en  
eveneens de verbetering en uit-  
breiding van het waterleidingnet  
is goedgekeurd. Dit was al eerder  
bekend, maar de  
officiële besluiten waren op een

deze woningen nogal aan de  
hoge kant en stelde voor om een  
inschrijving te houden, waarbij  
de Bonaireaanse Aannemers de  
voorkeur zouden genieten bij de  
gunning wanneer de prijzen meer  
overeenkwamen met de ramin-  
gen van de minister. Voorts zei  
de minister dat men Slagbaai had  
bezoekt, waar hij opgetogen over  
was en dacht wel dat de aankoop  
hiervan als uitbreiding van het  
natuurservaat Washington ge-  
regeld zou kunnen worden, voor-  
dat hij van de Antillen zou  
vertrekken. De enige moeilijkheid  
was nog of het land of het eiland  
hierin betrokken zou moeten  
worden. Voorts was de goedkeu-  
ring verleend voor de brandweer-  
kazerne op de Flamingo Lucht-  
haven en zo ook het in orde  
maken van het communicatie-  
net op diezelfde luchthaven.

Daarna ging hij over naar de  
problemen waarvoor participatie  
bevestigd werd van Nederland.



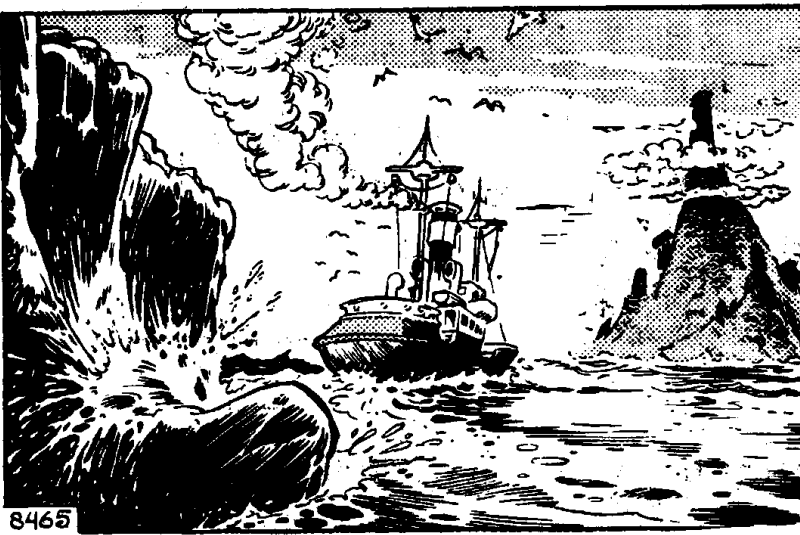
of ander bureau blijven liggen,  
doch die waren nu ter bestemde  
plaats.

Daarnaast had men de moge-  
lijheden bekeken van de bouw  
van 50 volkswoningen, maar de  
minister vond de geraamde prij-  
zen voor de infrastructuur voor

om mede te financieren. Vooral  
de problemen ten aanzien van de  
hotelprojecten waren nogal on-  
overzichtelijk, aangezien men de  
minister geen enkel afgerond  
project had laten zien.

Er was wel uitgesproken over  
gesproken en de minister vond  
de plannen voor het Palace  
hotel nogal luxueus en deze

# BOMMEL EN HET GRIFFOEN-EI



8465

8465. Toen de Albatros de Zwalpzee bereikte, had hij de donkere  
luchten van het vaderland ver achter zich gelaten. De zon stond hier  
hoog aan de hemel en de zee was glad getrokken door de sterke  
stroom, die tussen het vasteland en het vulkaan eiland Raasrook  
doorliep. „Bij die vuurspuwer moet het ongeveer zijn,” verklaarde  
Wal Rus. „Kunnen we niet wat meer stoom maken, Murkviet? We  
komen geen streep vooruit.” Het is de ketel zei de stuurman somber.  
En ik zie die twee matrozen hier niet duiken. Hun handen staan  
verkeerd. Em Bommels is nog steeds zeeziek, gromde de kapitein.



TIFANY JONES

## COMMENTAAR Miljoenen

DOOR DRS. THEO TIJSEN is  
tijdens het studieweekende van  
de VLC op Bonaire een inter-  
essante lezing gehouden over de  
economie van Bonaire. Twee  
frappante gegevens kwamen  
daarbij naar voren. Van de post  
salarissen en sociale lasten kwam  
meer dan vijftig procent voor  
rekening van de overheid, terwijl  
dit op Aruba en Curaçao be-  
duidend minder is. Het ging hier  
om cijfers van 1973, maar we  
geloven dat de situatie in 1976  
niet veel veranderd is. De over-  
heid zo werd gesteld, pleegt in  
relatief sterke mate werk-  
verschaffing. Om hierin verande-  
ring te brengen werden door drs.  
Tijssen suggesties gedaan. Het zou  
Cambes te zijner tijd een belang-  
rijke bijdrage kunnen gaan leve-  
ren aan de economie van het

aantal arbeidsplaatsen niet  
echter op de manier waarop  
momenteel wordt gewerkt, maar  
geheel anderszins. Het zou  
andere leest geschieden. Vorig  
jaar hebben we telkens gelu-  
ken horen over een grondig  
onderzoek, dat ingesteld zou  
worden naar de mogelijkheden  
van Cambes. Er zouden deskun-  
digen komen, die de zaak zou-  
den gaan doorlichten. Maar voor  
zover wij weten is dit nog niet  
gebeurd. Hopelijk zal men einde-  
lijk hiermee beginnen, zodat  
Cambes geen injecties meer no-  
dig heeft en geen verkapt  
werkverschaffing meer is.

Een tweede punt in de lezing  
van drs. Tijssen verdient ons  
inzins ook bijzondere aandacht.  
Door de Bonaire-directie werd  
de mogelijkheid naar voren ge-  
bracht om te komen tot een  
importvervangende agrarische in-  
dustrie tot een waarde van dertig  
à veertig miljoen gulden. Laat  
Bonaire via zijn statenlid bij de  
regering pleiten dat er een groot  
gedeelte van die dertig miljoen  
gulden importvervangende land-  
bouwproducten op Bonaire ver-  
bouwd kan worden. Het is het  
mogelijk is, is vroeger al  
bewezen, toen er door lokale  
mensen zoals de heer L.D.  
Gerharts land- en tuinbouw-  
producten naar de Antillen  
den vervoerd werden. Als  
Bonaire via zijn vertegenwoor-  
diger dit pleit, er door kin-  
rijken zal dit helpen de werk-  
loosheid te verminderen en het  
inkomen per hoofd van de  
bevolking iets dichterbij dat van  
Curaçao en Aruba te brengen.

## DOW

DOOR DE VERSCHILLENDE  
sprekers werd tijdens het studie-  
weekende van de VLC-Bonaire  
gewezen op de geringe mogelij-  
heden op Bonaire, onder meer  
veroorzaakt door het gebrek aan  
hoger geschoold personeel in  
dienst van de overheid op  
Bonaire. Op het ogenblik is er  
slechts één jurist en één HTS-er  
in dienst van de overheid. De  
HTS-er Mr. M. van der Meer  
het land en verlaat op Bonaire  
om enige projecten, zoals het  
Vliegveld en de jachthaven te

## FOR SALE

Ford Thunderbird

Full power, like new.  
For information please phone  
82525 ext. 27.

## ATENCION A TIENCIÓN

TA BUSCA

gacha muher pa bai Hulanda

inmediatamente pa traha co-  
mo

WAITRESS

Pasashi gratis.  
Pa mas informacion yama  
44492 entre 2 y 6 or.

## WAARSCHUWING

De commandant der mari-  
niers in de Nederlandse Antil-  
len maakt bekend dat op  
maandag 15, dinsdag 16 en  
woensdag 17 maart 1976 van  
07.00 - 20.00 uur schiet-  
ningen zullen worden ge-  
houden op de plantage Wacaco.  
Maximum verheffing ± 20  
meter.  
Onveilig zeegebied ± 40  
meter van de kustlijn.



Met diep leedwazen maken wij het overlijden  
bekend van mejuffrouw

INES ELIS SINT JAGO 1900-1976

in leven werkzaam bij het Departement van  
Financiën.

Haar nagedachtenis zal bij ons in hoge ere  
blijven.

Directie en personeel  
DEPARTEMENT VAN FINANCIËN.

Occasion (alles nieuw!)

## KOPTELEFOONS

tot eind maart f. 22,50

La Bonaire Punda

## BEVESTIGD

Mr. Ir. J. Komdeur

ADVOKAAT

Advokatenkantoor Swart & de Haesth

Pietermaai 51 Tel.: 11711-11811

## OPENBARE VERKOOP

Op Dinsdag 30 maart 1976, des voormiddags om 10.00 uur  
ten overstaan van de ondergetekende of diens plaatsver-  
treter te zijnen kantoor aan de Kerkstraat 10A, alhier won-  
verkocht krachten onherroepelijke volmacht en Adjudica-  
tie van het Burgerlijke Wetboek der Nederlandse Antillen:

1. Een stuk eigendomsgrond met een oppervlakte van  
481m2, kadastraal bekend als Stadsdistrict, Bonaire,  
A, nummer 1250 met al heftes daarop gebouwd  
is, plaatselijk bekend als Tafelberg en Parton  
37 en 37A op Curaçao.

2. Het recht van erfpacht tot 26 juni 2022 op  
stuk grond met een oppervlakte van 1.070m2  
gelegen in het Tweede District van Curaçao  
Mahuma, Meetbrief nummer 19 van 12 februari  
1982 met het daarop gebouwde huis, plaats-  
elijk bekend als Kaya Gungu Maal 6, voormalig  
Mahuma 506.

De veilingvoorwaarden liggen van 14 tot 16 maart 1976  
in de kantoren van ondergetekende te raadplegen.

De veiling zal plaatsvinden op Dinsdag 30 maart 1976  
om 10.00 uur in de kantoren van ondergetekende te zijnen kantoor  
aan de Kerkstraat 10A, alhier won- verkocht krachten onherroepelijke volmacht en Adjudica-  
tie van het Burgerlijke Wetboek der Nederlandse Antillen:



nt. delegatie over onderwijs

nferentie van Unesco in Panama

# Kennissname situatie elders erg leerzaam

WILLEMSTAD — De Antillanese delegatie op de vierde landen gehouden Unesco-conferentie in Panama, bestaande uit de heren P.T.M. Sprockel en J. Tromp heeft het bijzonder leerzaam gevonden kennis te nemen van de toestand waarin het onderwijs zich in de eigen landen bevindt. De hoge graad van zelfbetreft, het hoge percentage zittenblijvers, het probleem van de vroeger "drop-outs", de grote ongelijkheid van kansen, waren alle even belangrijke zaken die de delegatie leden. Het was daarnaast een leerzaam kennis te nemen van de pogingen die men aanwendt om verbetering in de situatie te brengen.

Nog belangrijker was echter de mogelijkheid die de conferentie aan de delegatie verschaftte kennis te nemen van de gedachten en hervorming van het onderwijs welke in vele landen leeft en waarmede men in sommige landen experimenteert. Het durven denken met een bestaand onderwijsstelsel omdat dit niet past in de behoeften en de mogelijkheden van een volk, terwijl men daarnaast geen pasklare oplossing heeft, vereist moed. Geacht wordt hierbij aan wat landen als Cuba en Peru op het gebied van onderwijs hebben bereikt. Het was voor de delegatie eveneens leerzaam te zien hoe sommige landen de mogelijkheden van het tekort aan leerkrachten van hun basisonderwijs tegemoet treden en trachten

op te lossen. De mogelijkheden, die men in de regio heeft om technische en/of andere hulp van de Unesco of van OAS te krijgen, alsmede de ervaringen, die men heeft opgedaan met de deskundigen uit het buitenland, waren nieuwe punten waarover de delegatie gegevens kon verkrijgen. Aldus hun verslag.

Naarmate de onafhankelijkheid nadert moeten de Antillen zich meer richten naar de eigen regio. Het is daarom goed om volledig op de hoogte te zijn van de toestanden in de regio. Van nog meer belang is het te weten welke plannen voor vernieuwing en modernisering van het onderwijs in de landen om ons heen worden ontwikkeld en welke experimenten er worden ondernomen. De delegatie is er dankbaar voor, dat men tijdens de conferentie de gelegenheid heeft gekregen een exposé te geven van de structuur en de ontwikkeling van het onderwijs in de Nederlandse Antillen. Indien wij onze eigen regio als referentiekader nemen en niet het rijke, hoog ontwikkelde en sterk geïndustrialiseerde Nederland, dan mogen wij met enige trots (zij het dan met gepaste trots) constateren dat het volk van de Nederlandse Antillen wat hun onderwijs betreft, voorop staat in de rij van landen van Latijns-Amerika en het Caribisch gebied. Aldus de vertegenwoordigers.

Zoged als alle landen van zowel Latijns-Amerika als het Caribisch gebied hadden de uitnodiging van de Unesco aanvaard en waren op de conferentie vertegenwoordigd. Op de openingsbijeenkomst werd het woord gevoerd door de heer Miguel Soler Roca, vertegenwoordiger van de directeur-generaal van de Unesco, en door de minister van Onderwijs van Panama, Dr. Aristides Royo. De heer Miguel Soler Roca zette in het kort het doel van de conferentie

uiteen en verwees daarbij naar de zeer aanzienlijke kwantitatieve groei van het onderwijs in de afgelopen kwart eeuw en naar het feit, dat de meeste landen niet tevreden zijn met de langzame ontwikkeling. Daarnaast liet hij een waarschuwing horen ten aanzien van een verstoring van een harmonische groei door het aanwenden van theorieën, die in de regio nog niet uitvoerbaar zijn. Hij wees erop, dat de ontwikkeling van het onderwijs onverbrekkelijk verbonden is met het totale ontwikkelingsplan van de gehele gemeenschap en verzocht samenwerking om een algemene vooruitgang in de regio te bewerkstelligen.

De minister van Onderwijs van Panama, dr. Aristides Royo, wees in zijn openingsrede op het belang van de conferentie zowel voor Panama, welke zich in een proces van onderhervormingen bevindt, als voor heel Latijns-Amerika en het Caribisch gebied. Min. Royo benadrukte, dat in het proces van democratisering en vernieuwing van het Onderwijs, de samenwerking tussen de landen van de regio een zeer belangrijke rol speelt bij de oplossing der problemen. "Problemen zoals ondervoeding, de gezondheidszorg en bovenal het Onderwijs vereisen onze gezamenlijke krachten om deze tot een oplossing te brengen.

De conferentie gaf om aan het einde de volgende hoofdaanbevelingen, die in de komende jaren moeten worden geïmplementeerd: 1. De democratisering van het onderwijs; 2. De algemene vernieuwing van de systemen van onderwijs; 3. Het in het leven roepen van organen voor de verwezenlijking van de vernieuwing van het onderwijs en 4. Het tot stand brengen van een vorm van samenwerking zowel op regionaal als internationaal gebied. Aldus het verslag van de Antillanese delegatie.

## Verwarring stichten betreurd

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege van Curacao heeft raadslid E.O. Cijntje (PSD) geantwoord op diens telegram over onrust en zekerheid bij de werknemers van de overheidsdiensten DWEF en DWD. Een en ander in verband met de nieuwe nv's welke zijn opgericht voor de productie en distributie van het drinkwater. Omdat de productie-nv heeft meest vergoed is met de dienstgroep van de DWEF tweemaal vergoed, aldus het be en daarna volgen de vakbonden BTG en ABVO.

Van de BTG kreeg men ten antwoord dat men klaar is voor het gesprek, met het be maar de ABVO is nog niet zover, omdat de ABVO advies wil hebben van een advocaat. Het be laat de heer Cijntje weten dat men het betreurt dat waar er geen enkele arbeidsonzekerheid bestaat en het overleg met de vakbonden goed verloopt op basis van wederzijds begrip, er dan een raadsel is, dat beter moest weten die gaat proberen verwarring en ongefundeerde paniek veroorzaken. Hetgeen niet in het belang van Curacao en van de overheidsdiensten is. Aldus het be aan raadslid Cijntje.

## Antillen hebben uit Nederland circa 140 leerkrachten nodig

DEN HAAG — De vaste Kamercommissie voor Antillanese zaken heeft donderdag in Den Haag officieel kennis gemaakt met de nieuwe Antillanese gevolmachtigde minister E. Maduro. De Kamerleden lieten zich inlichten over de contacten, die de heer Maduro en zijn medewerkers hebben met de Antillanese welzijnsorganisaties in Nederland.

De Nederlandse parlementariërs zeiden het te betreuren dat de landelijke federatie van welzijnsorganisaties niet meer bestaat. Zij trachten de Antillanese minister zijn medewerking te geven om een dergelijke federatie weer tot stand te brengen. Dit vooral met het oog op contacten met het Nederlandse ministerie van C.R.M., waardoor het mogelijk is afzonderlijk contacten te onderhouden met de aparte welzijnsorganisaties.

Op een desbetreffende vraag van Kamerleden liet de gevolmachtigde minister weten dat de Nederlandse Antillen voor dit jaar ongeveer 140 Nederlandse leerkrachten nodig hebben voor L.T.S. en voortgezet onderwijs en voor de rechtehogeschool. Voor het lager onderwijs kunnen bijna overal Antillanese leerkrachten worden ingezet.

De minister vertelde de Nederlandse parlementariërs ook dat de recente kabinetswijziging in de Nederlandse Antillen geen verandering heeft gebracht in het regeringsprogramma, dat gericht blijft op decentralisatie en maximale zelfstandigheid van de eilanden.

## Independiente tegen Stereo center

WILLEMSTAD — Independiente komt maandagavond in actie op het voetbalveld van Scherpenheuvel. Men speelt tegen Stereo center. Bij een voorgaande gelegenheid won Stereo center de wedstrijd tegen Independiente met 2-0.

BEZOEK DIT WEEKEND

**JAN KOCK** tel. 88088

ZATERDAGAVOND  
COMBO EMMANUEL  
dansen niet stop

SONDAG  
open vanaf 10.00 uur 's morgens  
CANA DI OGGEL  
AQUELA

Het is echt geen geluk  
Geduldigheid vindt u op Jan Kock

P.S. 1) Elke dag open, elke avond maandag  
P.S. 2) Unieke plaats voor uw receptie-party enz. Tel. 88088.

## De GaayFortman voor hulp aan Hotel Bonaire

KRALENDIJK — In het gesprek van de leden van de pers met minister De Gaay Fortman staatssecretaris De Goede kwam uitgesproken het onderwerp van de hotelprojecten aan de orde. De minister stelde uitdrukkelijk dat hij welwillend stond tegenover participatie van de Nederlandse regering in hotelprojecten, maar stak niet onder de deken of banken, dat het hotelproject van de Palacegroep een luxueus van opzet was en dat men zeker niet zou participeren in een dergelijk project. Deze groep wordt vertegenwoordigd door de heer Rodriguez, de architect van het Sorobon hotel, dat failliet is gegaan. De minister schied zich het recht voor om negatief uit te spreken over het project, ondanks het door hem van de correspondent van Beurs en Nieuwsberichten meer daar deze groep financieel geen enkel belang heeft in het volledig gebruik willen maken van de gelden, die in Nederland voor hotelprojecten te weten 800.000 gulden zijn gevraagd en nooit zijn besteed geworden. Het stond sympathieker tegenover het plan om Hotel Bonaire te bouwen op het zandstrand van het Flamingo beach hotel, waar nauwelijks gerept, omdat het hotel Bonaire meer op de voorgrond stond in de aandacht van de minister.

## Verrast

WILLEMSTAD — De eerste minister van de Staten op Curacao, de heer G. Ferguson, die in Philadelphia woont en momenteel hier met vakantie is, zei gisteren in een gesprek met Amigoe dat hij prettig was verrast toen hij thuis in Philadelphia naar de televisie zat te kijken. Op het beeldscherm zagen een heel aantrekkelijk meisje die over haar eiland begon vertellen. De heer Ferguson: "Wat toen nog niet dat ze het eiland Curacao had, maar het was te veel voor haar. Het meisje in een lijstje met daaronder Curacao. Een heel goede promotie voor Curacao."

## BC nav vragen raadslid Cijntje: Grootte schade verkeerd relais niet te begroten

WILLEMSTAD — Het eilandsraadslid E.O. Cijntje (PSD) heeft antwoord gekregen op zijn vragen met betrekking tot de schade aan de gasturbine van de DWEF, veroorzaakt door het slechte functioneren van het transformatorhuis aan de Nijlweg. Het bestuurscollege heeft daarbij mee dat men op de hoogte is gesteld door de DWEF van de problemen rond het zogenaamde energie-richtingrelais in genoemd transformatorhuis. De verkeerde aansluiting daarvan werd ontdekt door het Ogem-personeel in samenwerking met de DWEF.

Als de gasturbine in bedrijf was en er doet zich een storing voor in het Ogem-net kan ten gevolge hiervan de gasturbine uitvallen. Of de ander stoomturbine uitvallen hangt dan af van de snelheid waarmee de andere bevestigingen in het net in werking treden. De grootte van de schade is moeilijk vast te stellen, aldus het be, omdat niet precies is na te gaan welke storingen het gevolg waren van de verkeerde montage. Het is buiten kijf dat er schade is geleden.

## Boeli van Leeuwen voorgedragen als eilandssecretaris

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege heeft de eilandsraad van Curacao voorgesteld dr. W.C.J. (Boeli) van Leeuwen te benoemen tot eilandssecretaris. Hij volgt als zodanig dr. E. Monte op die per 6 mei ontscheidt. Het be wijst er op, dat dr. Van Leeuwen al verschillende maanden als waarnemend secretaris is opgetreden. Dr. Monte is sinds 10 maart met vakantie.

Thomassen BV Holland is verantwoordelijk geweest voor de montage van het relais. Dit bedrijf kan alleen aansprakelijk worden gesteld voor de tekortkoming zelf, maar niet voor de schade, in geval de installatie onder de contractueel overeengekomen garantie valt. De garantie is echter al lang geleden afgelopen.

## Geslaagden agogische arbeid

WILLEMSTAD — De geslaagden voor de landseergang middelbaar agogische arbeid (taatschappelijk werk) zijn: de dames O. Adolphus M. Bonifacio; V. Brion; E. Bonifacio; E. Godie; M. Ganga; I. Ganga; D. Levenrock; F. Lodewijk; M. Martha; C. Merced; D. Rijk; S. Thewissen; E. Zimmmerman; I. Tournet en Koelien Veenendaal. Hrn. R. Helm en R. Orlan.

"BANCO DI CARIBE"

Filiaal Salina verhuist 15 maart  
PUNDA verhuist 18 maart 1976  
Beide naar het NIEUWE GEBOUW op

**"SALINA"** TEL: 37588

Wij bundelen alle krachten samen om u een nog efficiëntere service te verlenen  
(Officiële opening nieuw gebouw eind april 1976)



NU binnen ieders bereik...betere merken KLEUREN T.V. zoals

FLEETWOOD  
PHILCO  
en  
SHARP



Keuze uit maar liefst 10 modellen.

Prijzen vanaf **f. 895,-** contant

inclusief roltafel. En bedenkt wel...

C.T.C. HOUDT DE KOSTEN LAAG  
VERGELIJK DE PRIJZEN

Kom zelf maar eens langs en doe Uw keuze....



**C.T.C. - PUNDA**

Heerenstraat/Handelskade  
Telefoon 13200/12456

## Voldoening over bezoek De Gaay Fortman aan Bonaire

WILLEMSTAD — Het bezoek van min. prof. De Gaay Fortman gisteren aan Bonaire is in een heel prettige sfeer verlopen. Statenlid Rudy Ellis was tevreden over de besprekingen.

## Drie ton meer nodig voor pensioenraad

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege heeft de Curacaose eilandsraad benaderd met het verzoek om het krediet voor Pensioen eilandsleden met drie ton te verhogen. Er was negentig mille voor opgebracht. Dat het zo duur uitvalt, komt door de terugwerkende kracht.

Bescherm Uw auto tegen roest.

Breng Uw auto naar een nieuw gebruikte auto of truck naar ons en U krijgt gegarandeerd Uw auto roest bestendig terug, door en door, van binnen en van buiten. GARANTIE:

- 5 jaar op nieuwe voertuigen
- 2 jaar op gebruikte voertuigen
- geen limiet op het aantal verreden kilometers
- garantie verzekerd

Schortagening naast postpositie Buena Vista

**TRD**



EERSTE PRIJS  
VOOR KWALITEIT

SANS'SOUCIS  
cosmetic worldwide

## COMMENTAAR

### Daaaggg

MET ENIGE WEEMOED hebben we deze dagen nog eens naar onze bureaus gekeken. Zij hebben er niets van gemerkt, nemen we aan. Maar dit gebeurde vanuit de wetenschap dat we ze niet meer vanuit deze positie zullen kunnen bekijken. Volgens de week zitten we te typen in de, mag aangenomen worden, serene rust welke nieuwbouw eigen is met geluidwerende toestanden en zo. En midden in de mondi van Scherpenheuvel. Vandaar deze groot aan onze bureaus, die we echt zullen missen. Aan de ene kant de schooljeugd, vooral fine bureaus met carnaval en met Sinterklaas, aan de andere kant de mischieus wat smoezelige Conscientiezeeg met zijn schoonheidsalon - indertijd was zijn hier ook - met zijn winkeltje, waar men van alles kan kopen, de Brionbar en Willems smackbar. Andere bureaus hebben we niet meer sinds 30 mei 1969. Wij zullen die bureaus al ook erg missen op verkiezingsavonden, wanneer we hen konden volgen op een rustig ogenblik, achter hun tv gezeten en soms uiting gevend aan hun enthousiasme over de binnenkomende uitslagen. Het moest eens gezegd worden, zij het wat laat, dat wij erg op onze bureaus gesteld waren. We zullen hen echt missen in de schoonheid van de nieuwbouw.

### Duur

IN HET RUMBO-radio-programma van de Raad van kerken van Curacao afgelopen zondag kwamen verschillende leerlingen van de PLTS aan het woord, die hun mening gaven over de carnavalsviering. Er waren opmerkelijke standpunten bij, waarbij vooral duidelijk werd, dat deze jongelui moeilijk aankijken tegen de hoge kosten, welke verbonden zijn aan de deelname aan de optocht (costumes enz.). Een paar jongelui deden de suggestie dat het zo uitgegeven geld beter te besteden is aan de mindebevoorrachten op Curacao; één wilde dit geld naar Guatemala sturen.

Deze opmerkingen geven aan, dat de betrokken jongelui de zaak kritisch bekijken, hetgeen alleen maar als een winstpunt gezien kan worden. Verder blijkt er uit, dat een luxe carnavals-optocht voor hen niet hoeft. En tegendeel blijkt er uit, dat zij begrip hebben van de moeilijke situatie waarin velen op Curacao moeten leven. Al heeft men het niet met al hun conclusies eens te zijn, het is verheugend dat deze PLTS-studenten leren kritisch te denken en voor hun mening uit te komen.

## Variedades

SINDS ENIGE tijd heeft Tele-Curacao zondagavond een nieuw programma: Televariedades. Het heet dat is dat het een avond met verschillende optredens betreft op drie van de vier uitgesloten programma's. Het eerste programma over de landelijke van de landelijke was met een eeniger. Afgelopen zondag ging het over het begrip "mischief". Vooral de straatinterviews vonden we erg geïnteressant, ook al waren de antwoorden soms niet zeggend. Eigenlijk juist daarom. Ook de discussie kon ons boeien, vooral de opmerkingen van Boeli van Leeuwen. Het was een goede gedachte hem hierbij te betrekken. Wel moest het een van het hart, dat de discussie regelmatig afwisselde, maar daarbij fungeerde de Boeli van Leeuwen dan min of meer als schiedstater.

Al bij al: een interessant programma. Het lijkt ons echter een hele opdracht wekelijks met deze Variedades voor de draad te houden, om te zien hoe het programma op een behoorlijke peil houdt, de enige voorbereiding vereist is. Daarom zou het mischieus aanbeveling verdienen, de frequentie te verhogen in het belang van het peil. We zijn echter met dit soort programma's op de goede weg.

## Ophalen niet-gewilde honden

WILLEMSTAD — De Dierenbescherming heeft zondag in Marie Pompoen en Koral Specht de honden ophalen, waarvan de eigenaar zich willen ontdoen. Aan deze dienstverlening van de Dierenbescherming zijn geen kosten verbonden. Degenen die hun hond willen opruimen of een ander huisdier, wordt aangeraden het hier zondag thuis te houden tot men lang is geweest.

A1416751

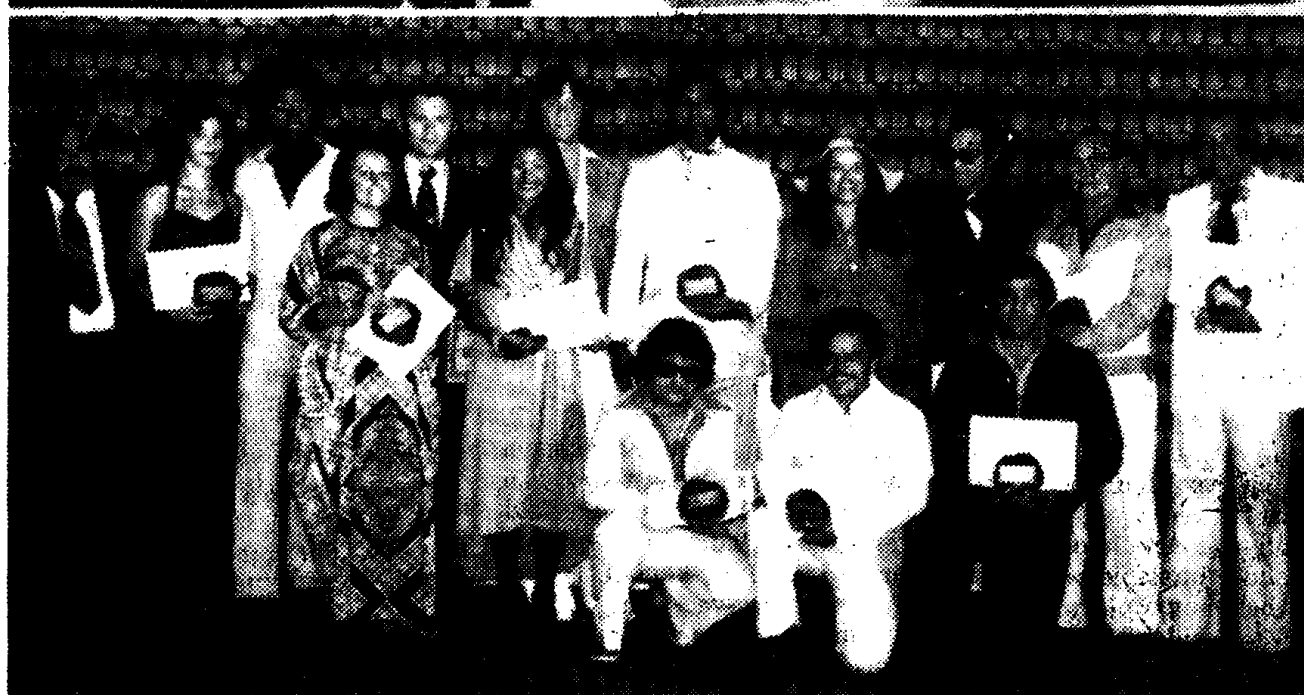






for an authentic  
Gin-and-Tonic

2.00 WUE



**Als men mij wil breken, wil  
men strijd van volk breken**

## Bemiddeling

[illegible]

NAME: \_\_\_\_\_



# Visuele handicap is bron van talrijke meerkosten

Wanneer men spreekt over meubelfosten van de visueel gehandicapten denkt de leek gewoonlijk uitsluitend aan hulpmiddelen zoals de witte taststof, het braille horloge, apparaat voor brailleschrift te schrijven en namen. Misschien zal hij zelfs een schrijfmachine en een cassette-recorder als een hulpmiddel moeten accepteren hoewel voor deze laatste twee al wel wat meer overtuigend bewijs van de pleitbezorger nodig is. Deze zaken, zelfs de schrijfmachine en de cassette-recorder, lijken echter niet op een hulpmiddel voor een visueel gehandicapte normaal, schrift schrijven, dan kan hij dat ook wel met een gewone schrijfmachine, eveneens als elke ziende typist die ook „blind“ moeten lezen typen. De genen voor een blinde een vrijwel onbruikbaar ding. Wil hij boeken lezen, dan kan dat met behulp van een recorder, door van de blindenbibliotheken gesproken boeken

van een visueel-gehandicapte worden opgeknapt. Of zijn erf moet nodig van onkruid worden gereinigd. Hijzelf kan het niet en is genoodzaakt iemand tegen betaling het werk te laten doen of het helemaal niet te verrichten. Zelfs als hij een vriend of kennis bereid vindt hem een handje te helpen, zal hij deze toch op een of andere manier willen belonen en dat aantal beloningen zelfs al bestaan ze telkens slechts uit een flesje bier of een pakje sigaretten kan in een jaar tot onvoorstelbare hoge bedragen oplopen. Een visueel-gehandicapte die ergens heen moet, waar dan ook, is, zeker op Aruba, waar het openbaar vervoer voor hem niet zelfstandig bruikbaar is, te allen tijde aangewezen op begeleiding. Indien hij een taxi moet nemen, moet hij voor twee betalen. Indien hij veelvuldig een lift krijgt, zal hij weer graag belonen. Indien hij naar een uitvoering wil of een ander uitstapje zoekt, zal hij als beloning ook voor zijn begeleidster willen betalen. Om te winkelen heeft hij hulp van een ziende nodig, hetzelfde begeleider, hetzij om de inkoop voor hem te doen en het spreekt voor zich dat hij daar graag iets tegenover stelt. Steeds opnieuw moeten volstaan met een — dankje wel — werkt zodanig frustrerend dat de visueel-gehandicapte, die niet in staat is tot — belonen — zich al gauw afsluit van de wereld en een abnormal knuizenaars bestaan leidt als tertiair gevolg van zijn handicap. Immers, door zijn handicap is hij niet in staat zich een normaal inkomen te verwerven en door het ontbreken van een normaal inkomen is hij niet in staat te — belonen”. Maar zelfs al heeft hij dat normale inkomen wel dan vormen deze meerkosten een zodanige belasting dat hij er in de meeste gevallen toch vanaf zal zien dat normale leven te leiden. Het is eenvoudig ondeindelijk al deze meerkosten ook maar bij benadering te berekenen; afhankelijk van de sociale status kunnen ze oplopen tot vrijwel

# Poging omkoping van agent

Een refresheria in Oran-  
jestad heeft plaats voor:  
**EEN**  
**BARBEDIENDE**  
Belangstellenden kunnen  
schrijven onder

**A1030954**

**Tel.: 38767**



# BEKENDMAKING

<b>Merk "CARIBE"</b>	<b>Neto gewicht 42,5 kg.</b>
<b>Aannemer</b>	<b>NAfl. 4,54 per zak</b>
<b>Partikulier contant</b>	<b>— " 4,68 —"</b>
<b>Partikulier crediet</b>	<b>— " 4,78 —"</b>

## De Direkte

**P.J.A.-10**  
**VOZ DI ARU**  
**CIRCUITO DEPORTIVO**  
**PRO PATRIA**

**E circuito radial cubriendo:**  
**BALL - FUTBAL - BASKET**  
**BALL - DRAG & GO KARAOKE**  
**CAREDA di CABAI etc.**

**Bau direccion di JORGE RAPIDO SCHARBAAL**

**Americana Aruba Hotel & Casino**

has vacancy for **ONE**  
**EXPERIENCED CASINO CASHIER**

**with night auditor experience**

Apply personally at the personell office of the h  
from Monday thru Friday 9.00 a.m. thru 11.00 a  
2.00 p.m. thru 4.00 p.m.

**References required.**

Without the experience as required unnecessary  
apply.

# Bientunan di kambio na Afrika

[illegible]

Heden overleed onze innig geliefde moeder,  
schoonmoeder, grootmoeder en zuster

**Albertina (Adi) Clementina  
Oduber-De Veer**

De begrafenis vindt plaats hedenmiddag om half vijf vanaf het sterfhuis L.G. Smithboulevard 18 naar de protestante begraafplaats in Oranjestad.

**Aruba, 13 maart 1976.**

**Namens de gehele familie  
Harold Oduber  
Gerard de Veer**

# HUIS

8 kamers, 3 porches, 2  
backkamers, washok, mei-  
denkamer, garage, tuin  
met vruchtbomen.

**Inlichtingen:**  
**telefoon 3625**

**A1030954**

**Met genoeg introduceren  
wij de nieuwe**

**V.W.- LT31 PANELTRUCK**



**RUIME LAADVERMOGEN. ZUINIG EN SNEEL  
TE PARKEREN IN ONZE DRUKKE VERKEER!**

**VOLKSWAGEN**

**W. NOSTRAAT Tel. 38480 - 38312**

# Husqvarna



Warren and Underhill  
let make the hat as



Unicon

FERGUSONSTRAAT

**Husqvarna**

4

196210  
11/12/62

# V. MEDICOR



voor "springtraining" N.Y. Yankees:

# Antonio Keller en Pablo Beaumont morgen naar V.S

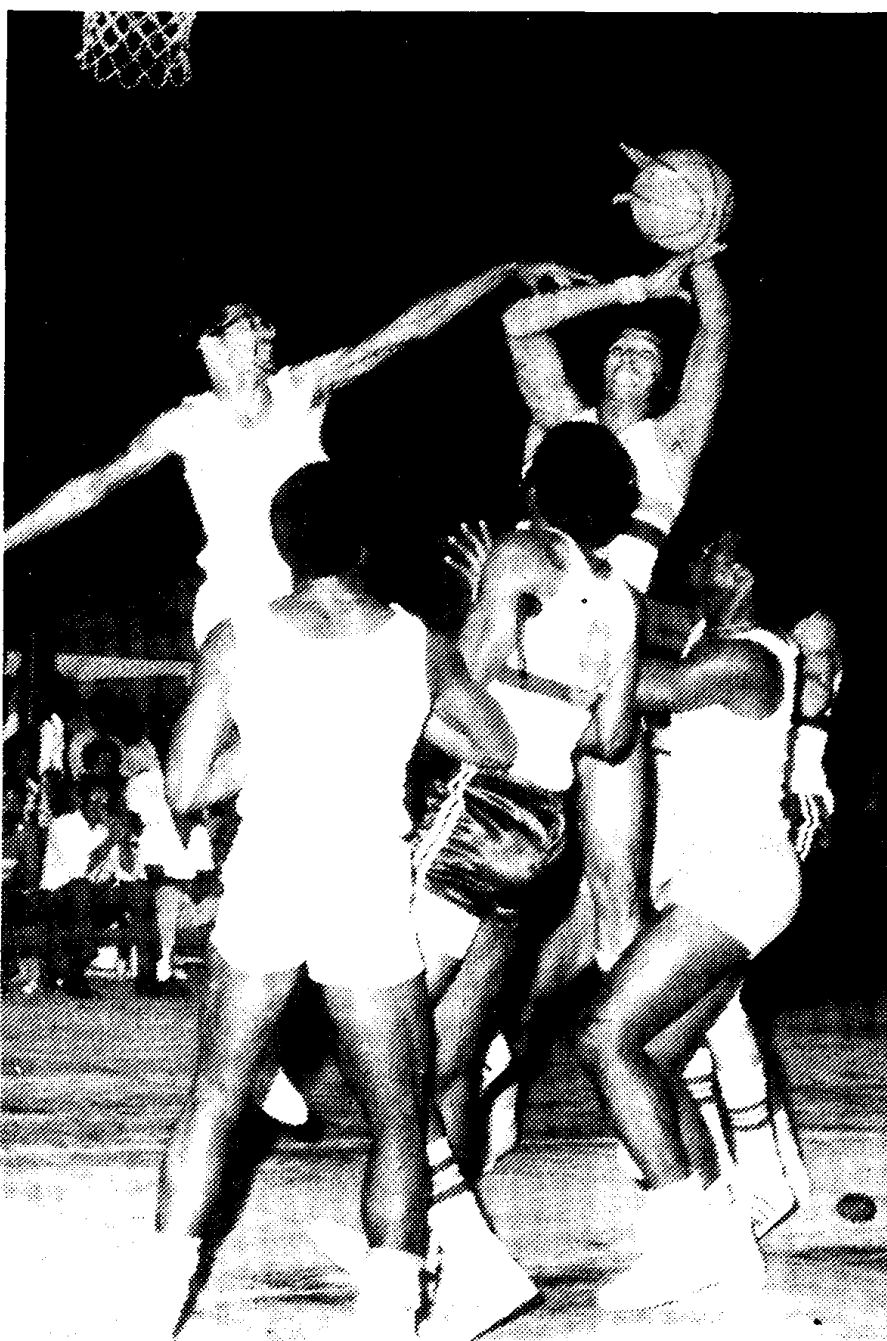
WILLEMSTAD -- Gezaghebber A.E. Kibbelaar maakte gistermiddag tijdens een korte "meeting" met de sportpers officieel melding dat de Curaçaose baseballers Antonio Keller en Pablo Beaumont jr. aangewezen zijn om de "spring training" van de New York Yankees dit seizoen bij te wonen. Het tweetal vertrekt zondagmorgen (11.00 uur) en wordt in het minor-leaguecamp te Hollywood (Florida) ondergebracht. Het is weer na langa tijd dat Antilliaanse baseballers in de gelegenheid gesteld worden het Amerikaanse baseball van dichtbij mee te maken. Indertijd waren het Ruben Phillips en Roy Harms die deze "break" kregen.

Van het voornemen van de Yankee-staff om enkele Curaçaose spelers uit te proberen werd gezaghebber Kibbelaar op de hoogte gesteld via een schrijven d.d. 1 maart. De heer George Steinbrenner verzocht de windsman dit bericht nog niet wereldkundig te maken totdat er beslist was over een derde speler, Richel Daal korte stop van Felipe II.

Deze week — het bericht had ondanks het embargo ailing de perskanalen bereikt — werd gezaghebber Kibbelaar telefonisch gemeld dat men het van Yankeeswege op Keller en Beaumont had gehouden. Hoogstwaarschijnlijk heeft men bij de selectie Daal te "oud" bevonden. "Men moet echter met deze kans die de Yankees geven aan onze spelers niet veel speculaties oproepen", waarschuwde gezaghebber Kibbelaar. "Dit is slechts een training in een minor-league kamp en geen "tryout". De jongens zullen onder een goed biding als professionals behandeld worden; hoogstens wat zakgeld kan er vanaf. Er zal gewaakt worden dat hen in dit verband niets overkomt wat ertoe zou leiden hen tot profs te verklaren.

In het kamp zullen Keller en Beaumont dezelfde behandeling krijgen als iedere Amerikaanse speler.

Gezaghebber Kibbelaar drukte zowel Antonio (21 jaar) als Pablito (17) op het hart zich maximaal in te spannen op de zware training van het minor-league kamp te Florida. "Houdt de eer van Curaçao hoog; alleen op deze wijze blijft de deur open voor andere spelers", besloot hij.



SPELMOMENT uit de wedstrijd CLD-Dragons.

## Geen sterk spel Surinamers

# 1e Zege voor CLD vs. Dragons 68-56

ST THOMASCOLLEGE. — Een sterk herstel zeven minuten voor het einde heeft de Surinaamse basketballkampioen Chinese Little Devils gisteravond alsnog aan een zege kunnen

helpen tegen de no 3 van Curaçao, Dragons. Dat CLD in dit duel veel pijn zou hebben was niet te voorzien; de ploeg gaf in de „pre-game“ de schijn zeker twintig punten beter te zijn dan

het lokale vijftal doch stelde in de wedstrijd teel met zijn verkrampte en geforceerde speelwijze. Na 2400 seconden internationaal basketball gaf het scorebord aan: 68-56. Twaalf punten verschil dus, welke marge van een dozijn in amper tien minuten tijd bij elkaar gegrabeld werd.

CLD zal vanavond uit een ander vaatje moeten tappen wil het niet met zijn eerste nederlaag op Curaçaose bodem geconfronteerd worden. Tegenstander vanavond is de Curaçaose subkampioen Sithoc; in de voorwedstrijd bindt het damesteam van Dragons de strijd aan tegen Olympic. Het wedstrijdprogramma voor zondag is: Spartacus — Riverside (h/A) en Olympic — CLD.

Misschien heeft het aan de vreemde omstandigheden — betonnen vloer in plaats van hout — gelegen dat CLD gisteravond niet helemaal tot zijn trekken kwam. Aan de andere kant moet gezegd worden dat Dragons een zeer goede partij speelde waar het niet al te vaak met enkele goed doorgevoerde aanvalscombinaties de Surinamers kansloos liet. Dankzij een goede man-to-man kon Dragons in de eerste helft gelijke tred houden met CLD. Bij de rust had de lokale ploeg, bij deze gelegenheid versterkt met Purcey de Lima (Spartacus), zelfs een kleine voorsprong: 30-29. Dat er zo weinig gescoord werd in deze wedstrijd lag aan de shooting die beneden peil bleef. Ook in de tweede helft bleek dit een hinderpaal voor beide ploegen.

CLD liep na de pauze snel uit naar 35-30 doch bijtijds draaide Dragons bij, dankzij knap werk van Minguel, Elco Rosario en Purcey de Lima. Weer beleefde CLD een korte inzinking waardoor de lokale ploeg weer voorging: 44-42. Met nog tien minuten spelen begon de ploeg van aanvoerder Wip eindelijk de ernst van de zaak in te zien. Het tempo werd opgevoerd en in „no time“ was Dragons in een uitzichtloze positie gemanoeuvrerd. Via 52-46, 58-48. 64-54 werd de eindstand tenslotte op 68-56 bepaald.

SCORE CHINESE LITTLE DEVILS: Chelius 11, Wip 6, Silbo 29, Wezer 12, Herar 8 en Durant 2.

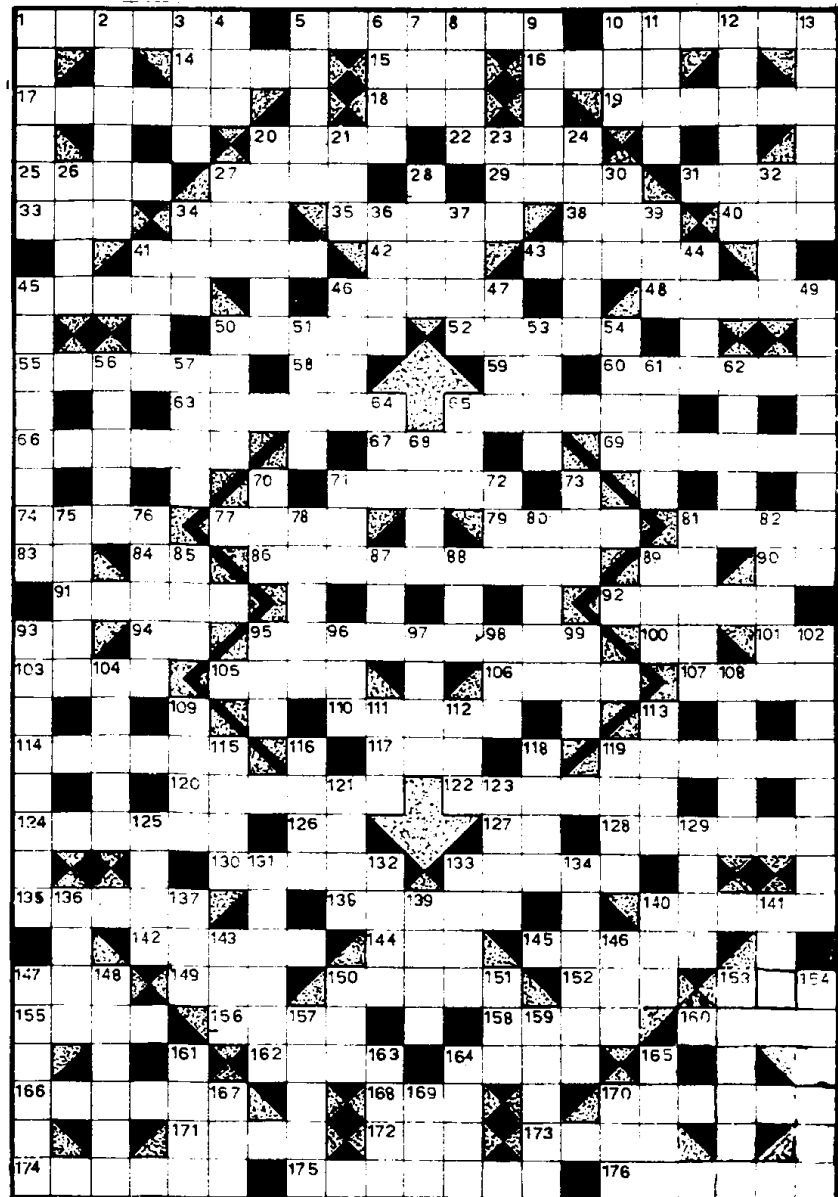
SCORE DRAGONS: Minguel 15, Snijders 11, Meulens 2, Rosario 2, Sarmat 10, Sambo 2 en De Lima 14.

## Stimulans softball

WILLEMSTAD — Het softball-stimulansstoernooi wordt zondag op het sportterrein te Groot-Kwartier voortgezet met de wedstrijden S 'Joris/Botica del Pueblo vs 'Apache (10.00 uur); Cardenales - Rising Trotters (12.00 uur); St Joris Angels — Paradise (14.00 uur); Nuevas Estrellas de Sony — Red Stars (16.00 uur) \*

TALLIN — De landenzwembadwedstrijd Rusland - Oost Duitsland is vrijdag in Tallin begonnen met een wereldrecord voor de Oostduitse zwemster Ulrike Tauber. Deze won de niet-olympische afstand van de 200 meter wisselslag in 2:17.3. Ze was daarmee ruim anderhalve seconde sneller dan op 10 juni van het vorig jaar in Wittenberg, toen zij het record bracht op 2:18.83 \*

## Amigoe Kruiswoordpuzzel



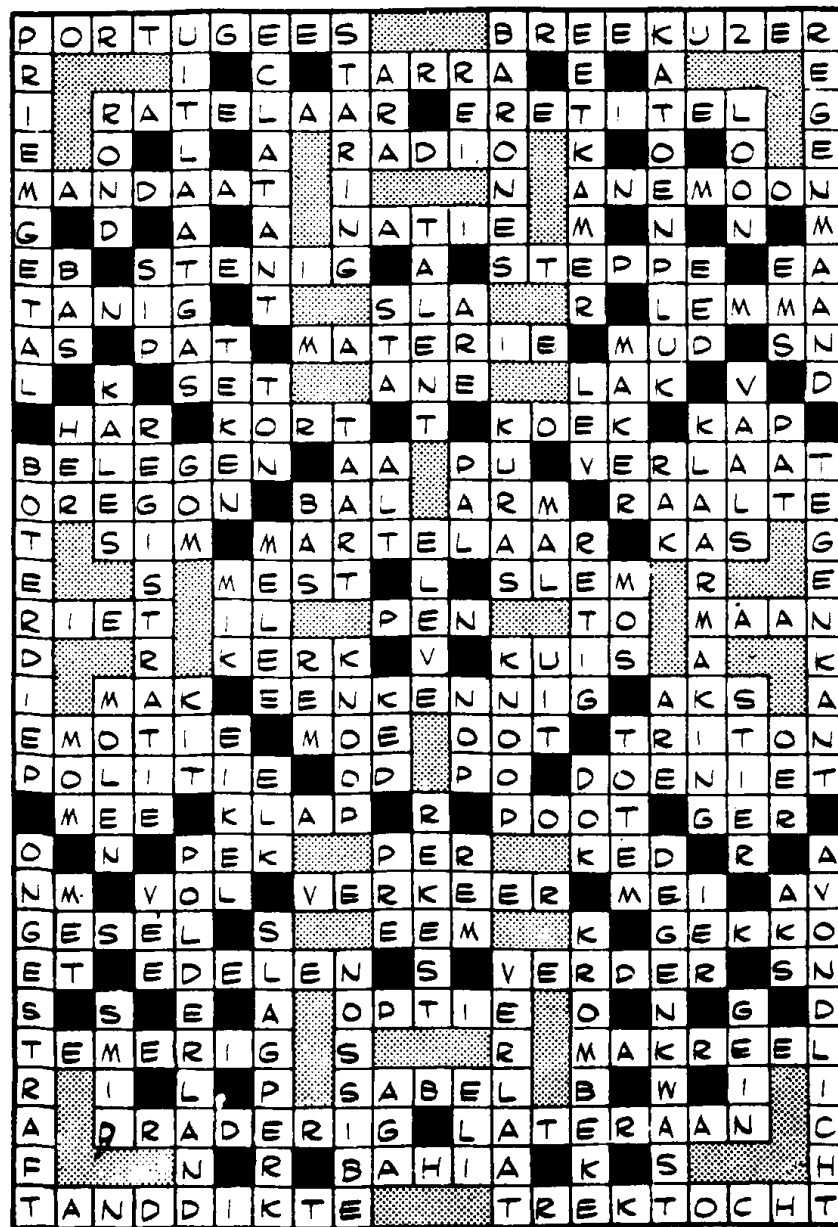
HORIZONTAAL: 1. feestmaaltijd; 5. plant; 10. grote beker; 14. mikpunt; 15. pl. in Drente; 16. insecteneter; 17. stroom; 18. alvorens; 19. vogel; 20. beest; 22. trots; 25. pl. in Zeeuws-Vlaanderen; 27. onbehouwen; 29. pressie; 31. Ind. eiland; 33. bijb. figuur; 34. drank; 35. muze v.h. minnedicht; 38. elektr. geladen deeltje; 40. vlaktemaat; 41. Ind. eiland; 42. loflied; 43. tegenvaller; 45. woonplaats; 46. gemeenschappelijke weide; 48. doopgetuige; 50. drinkgerei; 52. woede; 55. pl. in Gelderland; 57. eerwaarde heer; 59. riv. in Azië; 60. onbep. v.n.w.; 63. veelhoevig dier; 65. wilde woudezel; 66. instrumentaal slot v.e. zangstuk; 67. ik; 69. warboel; 71. krachtig; 74. vulkaan; 77. afwas; 79. brandstof; 81. Ind. vaste fuik; 83. windrichting; 84. loco-president; 86. schikking, ordening; 89. administratie-troepen; 90. rund; 91. communicatiemiddel; 92. voorstelling in de slaap; 93. lidwoord; 94. grondtoon; 95. uiting v. vreugde; 100. bijwoord; 101. bijwoord; 103. bijb. figuur; 105. riv. in Rusland; 106. deel v.e. fornuis; 107. spijkskaart; 110. interval; 114. klaagzang; 117. ontkenning; 119. vliegenger; 120. Russisch voertuig; 122. wederk. v.n.w.; 124. vis; 126. en andere; 127. dat is; 128. wijnglas; 130. stijk; 133. gerief; 135. mechanisch mens; 138. lengtemaat; 140. volk in de oudheid; 142. afvoerkanal; 144. bijwoord; 145. boom; 147. paardje; 149. speelgoed; 150. verlies; 152. kostbare stof; 153. zwarte, kleverige stof; 155. Russisch meer; 156. maal; 158. godin; 160. werk v. lben; 162. familielid; 164. stap; 166. pl. in Noord-Holland; 168. berg op Kreta; 170. streek; 171. vogel; 172. tussenzetsel; 173. vuur; 174. golf; 175. apparaat; 176. patroon.

VERTICAAL: 1. glaasje sterke drank; 2. Amerikaanse staat; 3. nobel; 4. insect; 5. veer; 6. worm; 7. jongere broer of zuster; 8. kleurmiddel; 9. scheepseigenaar; 10. schel; 11. zuidvrucht; 12. offertafel; 13. dienstwagentje; 20. duister; 21. pl. op de Veluwe; 23. kunsttaal; 24. paardrijder; 26. zwemvogel; 27. streep; 28. trekvisnet; 30. oesternet; 32. schouwburgplaats; 34. groei; 36. lichte bedwelmig; 37. kampeergere; 39. wolvlodge; 41. roofdier; 44. pl. in Rusland; 45. Belgisch berglandschap; 46. honingdrank; 47. klank; 49. zonder verstand; 50. hard geluid; 51. zwaardwalvis; 53. Ind. genesmiddel; 54. inwendig orgaan; 56. pl. in Duitsland; 57. veelh. dier; 61. godheid; 62. strijdmacht; 64. keurig; 65. gehoororgaan; 68. schuine strook; 70. achterbout v.e. varken; 71. bevel; 72. vaartuig; 73. genesmiddel; 75. schaaftuk; 76. voegwoord; 78. bijb. figuur; 80. pl. in Groningen; 81. harde wind; 82. verdicht verhaal; 85. zaadkorrel; 87. vorm v.e. werkwoord; 88. gelofte; 89. vlaktemaat; 93. pl. in Overijssel; 95. opschudding; 96. vochtig; 97. Ierland; 98. lokspij; 99. groente; 102. pl. in Gelderland; 104. schande; 108. reusachtig; 109. gewind (Lat); 111. ex-koningin; 112. afslagplaats bij golf; 113. betalingsmethode; 115. delfstof; 116. drank; 118. emmertje; 119. wandelplaats; 121. vlies op bier of wijn; 123. muziekinstrument; 125. werktuig; 129. schildersbenodigdhed; 131. warme streken; 132. honingdrank; 133. pl. in België; 134. werk; 136. kleurstof; 137. aanwijzing; 139. riv. Frankrijk; 140. klap; 141. veelh. dier; 143. bovendien; 146. boom; 147. beroep; 148. speels; 150. voorkeur; 151. voegwoord; 153. vol porieën; 154. bordpapier; 157. aanvankelijk; 159. opstandeling; 161. overwinning; 163. rij; 164. zintuig; 165. aanw. v.n.w.; 167. gevangenis; 169. kledingstuk; 170. bijbelse figuur.

De prijswinnaars van de Kruiswoordpuzzel dd 6 maart 1976 zijn: EERSTE PRIJS: Viola Jesurun, Groot Davelaarweg 21, Curaçao (fl. 10.-);

TWEDE PRIJS: C. Sprockel, de Biesheuvel 6, Curaçao (fl. 7.50); DERDE PRIJS: Maria Wever, Concessielaan 11, Oranjestad, Aruba (fl. 5.-).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij het kantoor van de Amigoe. De oplossingen van deze week dienen vóór vrijdag 19 maart 1976 in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing vóór 18 maart 1976 in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.



## Bikkelhard duel door straffe mandekking

# J. Holland met hakken over sloot aan krappe 2-1 zege

WILLEMSTAD — Jong Holland/KFC/Xerox is sedert gisteravond lijstaanvoerder van de eerste divisie van Fedeprof maar zal in de komende wedstrijden uit een ander vaatje moeten gaan tappen wil het zijn leiderspositie behouden. Het kwam gisteravond met de hakken over de sloot aan een krappe 2-1 overwinning op Sithoc/Ennia, dat het grootste deel van de ontmoeting de betere ploeg was en minstens een gelijkspel verdiende. Het was en bikkelharde strijd door de straffe mandekking die beide ploegen toepasten en was dan ook geen succes als kijkspel.

De beginopstellingen waren: JONG HOLLAND: doel: R. Ignacius; achter: E. Coster, S. Martina, R. Pasial, O. Leonora; midden: R. Clemencia, R. Lucas; voor: E. Koeijers, N. Goeloe, L. Rozal, E. Godfried. SITHOC: doel: H. Statie; achter: H. Wilson, T. Bertrand, M. Maria, M. Boncoeur; midden: H. Braafhart, Ronald Braafhart; voor: Reagan Braafhart, R. Virginie, R. Provence, Ch. Regales. DOELPUNTEN: N. Goeloe (zvende min.), R. Provence (11e min.), E. Godfried (64ste min.). Mentaal opgepeet door het recente succes tegen SUBT zaten de collegialen vanaf de aftrap fel op de bal. De tricolore werd geen meter terrein gegund hetgeen hun spelpatroon danig in de war heeft geschopt. Overigens lieten de collegialen deze mandekking geen moment ver-

slappen en van lieverlee ging Jong Holland met hetzelfde wapen tegenstand leveren waardoor er soms harde tackles vielen. De eerste minuten waren voor Sithoc dat reeds vroeg enkele malen achter elkaar de laatste linie van Jong Holland ontgilde. Jong Holland kon pas in de zevende minuut zijn eerste serieuze aanval via de rechtervleugel opzetten en het was meteen raak ook. Uit deze aanval vloede namelijk een hoekschop voort waarbij Lito Rozal de bal hoog voor de doelmond plaatste. Keeper Statie werkte de bal met de vuisten weg maar deze belandde precies op het hoofd van Goeloe die met een kopstoot zijn ploeg op 1-0 zette.

Sithoc's zwoegen werd korte tijd later beloond toen R. Provence de goale van Jong Holland met een effectvol schot verraste. Hij schoot vanuit een moeilijke positie namelijk ongeveer anderhalve meter van de lijn precies tussen het doel en het cornervakje. Juist daarom heeft de Jong Holland-doelman zich waarschijnlijk op het schot verkeken. De collegialen bleven overwegend in de aanval in de resterende minuten van de eerste helft maar hun overwicht was ook weer niet groot genoeg om doelpunten te forceren.

Het spelbeeld veranderde nauwelijks in de tweede helft. Na de leerzame eerste helft waarin de tricolore praktisch geen bewegingsruimte kregen, wisten zij na de rust hun spel iets beter te ontplooiën maar bleven toch onder de maat. Dat zij toch

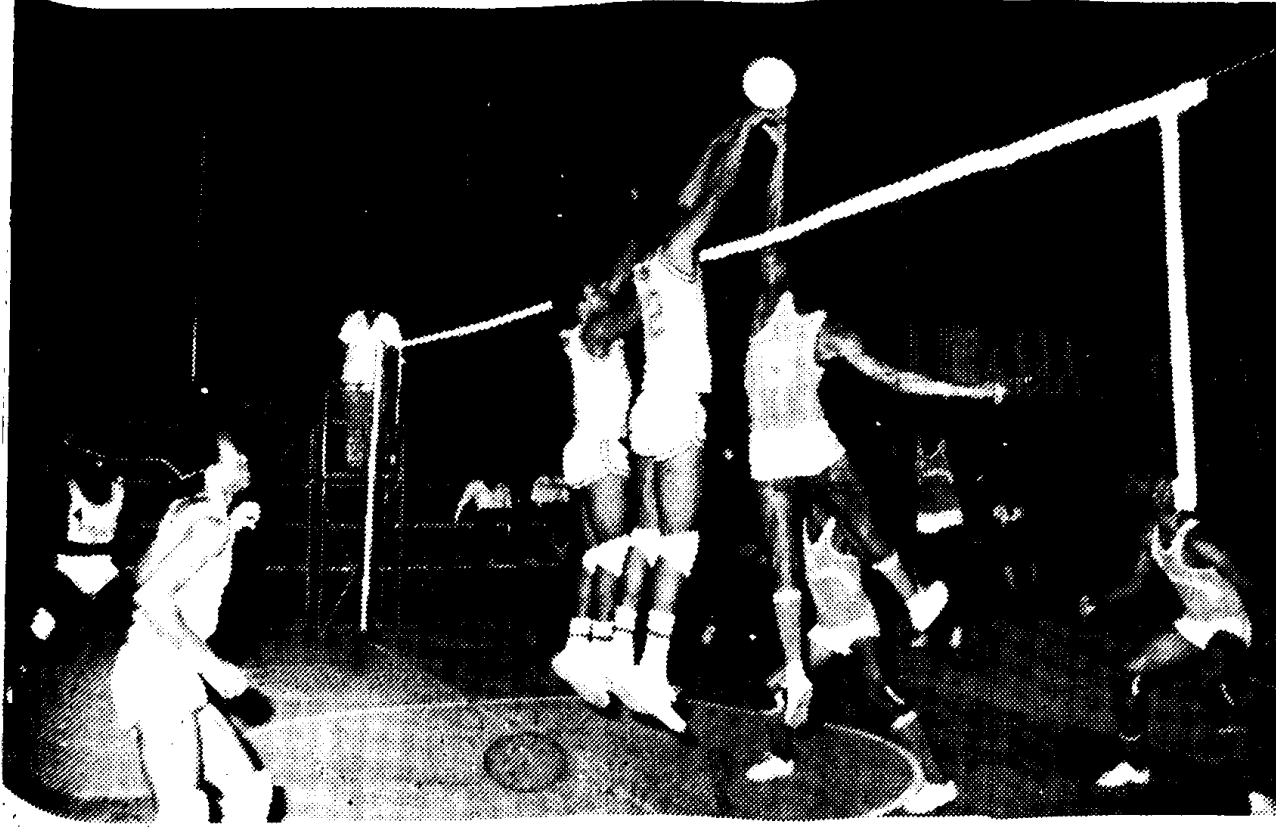
konden winnen was te wijten aan fouten van Sithoc, zowel in de verdediging als aanvallend. De collegialen begingen hun grootste defensiefout in de 19e minuut toen een van verre geplaatste schuiver van linksbuiten E. Godfried door de doelman werd doorgelaten. En de grootste blunder in de voorhoede kon Ch. Regales achter zijn naam schrijven toen hij anderhalve minuut voor het einde van zeer dichtbij over knalde.

De competitie wordt morgenmiddag voortgezet met de wedstrijd SUBT-Centro Dominguito. In de tweede divisie komen Wacker en Victory Boys tegen elkaar uit. De tweede divisiewedstrijd van gisteravond werd een 2-0 zege van Vasco da Gama op Hubentud Korsow.

## Olympisch nieuws

MONTREAL — Twee nieuwe postzegels en drie gedenkpenningen zijn vrijdag in Canada uitgebracht ter gelegenheid van de Olympische Spelen die op 17 juli in Montreal beginnen. De zegels hebben een waarde van een en twee dollar. Op de zegel van een dollar staan de Notre Dame kerk te Montreal en een wolkenkrabber afgebeeld, op de zegel die twee keer zoveel waard is, staat het olympisch stadion. De penningen, met afbeeldingen van basketbal, voetbal en turnen zijn verkrijgbaar in goud, zilver en brons. De prijzen per stuk bedragen: 250 dollar voor een gouden, 25 dollar voor een zilveren en 12,50 dollar voor een bronzen munt. Per serie van drie zijn die bedragen: 750 (goud), 60 (zilver) en 30 dollar (brons). Een serie met drie verschillende waarden komt op 300 dollar.

JANWE — De volleycompetitie werd gisteravond voortgezet met een tweetal wedstrijden. Kampioen Salem (dames) versloeg in "straight set" het zesttal van Smash (3-0) terwijl Felipe II, kandidaat voor de titel in de hoofdklasse heren, met 3-1 afrekende met Curacao Hardware/Volley Victories (zie foto).







# CTC VAKANTIE TIPS

## DIE WEL DE MOEITE WAARD ZIJN !

GROEPSREIZEN NAAR NEDERLAND

Er zijn nog plaatsen beschikbaar in juni-juli


- \* Autocar tours in Europa
- \* Eurailpass
- \* IT-reizen vanuit Nederland naar alle vakantie-oorden (óók Indonesië)
- \* Ruin cruises
- \* Disney World Tours
- \* Greyhound IT-reizen en Ameripass tickets.
- \* ITALIAN LINE de enige passagiersdienst op Europa en Zuid-Amerika

Reserveer tijdig

# CTC REISBUREAU

HANDELSKADE  
Telefoon 13200 - 11370  
Het reisbureau met de Persoonlijke Service

CETECO CONCERN



# RECTIFICATIE

## BEKENDMAKING

### DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Hoogst toelaatbare verkoopprijzen ten aanzien van enkele geneesmiddelen tegen Diabetes Mellitus, ingaande 6 maart 1976, voor wat betreft de eilandgebieden BONAIRE en CURACAO:

Benaming	fabrikant/merk	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument
ARTOSIN 1 gr. 500 tab.	Boehringer	f. 95,32	f. 119,15
" 1 gr. per tab.	"	"	f. 0,24
" 0.5 gr. 1000 tab.	"	f. 102,96	f. 128,70
" 0.5 gr. per tab.	"	"	f. 0,13
EUGLUCON 5 mg. 500 tab.	Boehringer	f. 93,29	f. 116,61
" 5 mg. per tab.	"	"	f. 0,24

De Directeur,  
Drs. M. J. de Castro.



# Wees ook eens zo sportief in een TEE SHIRT van

**La Aurora n.v.**  
HOEK COLIMBUSSTRAAT PRINSENSTRAAT

**A0404034**

### TE KOOP

## Italian car Ford

1972 voor f. 3000,- op afbetaling mogelijk.

Inlichtingen na 5 uur:  
Juan Hatoweg 136, tel.: 81657



# AVIS

## Rent-A-Car

Telephone 14700

# BUNGALOW HOTEL

## FOR SALE

NEW PROGRESS IN STATIA, CONSTRUCTION OF PIER AND AIRPORT, AND OIL TERMINAL AND EXPLOITATION IS STARTED, AND SABA BANK. BUILD YOUR PROGRESS WITH STATIA, START NOW, START TODAY.

STATIA VIEW APARTMENTS AND HOTEL N.V. WITH 10 YRS HOLYDAYTAX.

FOR THE FIRST SINT EUSTATIUS BUILT BUNGALOW HOTEL CONSISTING OF 40 DOUBLE AIRCONDITIONED BEDROOMS EACH 4 BY 6 METER READY FOR OPERATION. BE THE FIRST TO RUN IT, WILL BE A TOKEN. EQUIPPED WITH 2 BEDS IN EACH ROOM ALL LINEN BEDS UTILITY, TABLE AND KITCHEN WARES, KITCHEN AND A BAR, A DISCOTHEQUE, FRONT VERANDA, A LOBBY AND COMFORT RESIDENT FOR MANAGER, 3 ROOMS FOR SERVANTS WITH PRIVATE TOILET AND ALSO WASHROOM HOT AND COLD BATH, FRONT MANAGER OFFICE, REFRIGERATOR READY FOR OPERATION ALSO A WALK-IN COOLER AND FREEZER 40 CUBIC METERS. 3 WATER DEPOSIT FOR 800. CUB. MTR. RAINWATER CAPACITY, WITH TWO PRESS PUMP SUPPLYING THE WHOLE BUILDING. SPACE FOR GOLF AND TENNIS-SPORT, A PARKING LOT OF 1100 METERS PAVED. ONE SWIMMINGPOOL WITH WATERPURIFICATOR. PROPERTY PRIVATELAND LARGE 14.000 SQUARE METERS. WHICH IS LOCATED 900 METER AWAY FROM THE BEACH AND ONLY 200 METERS AWAY FROM THE HOSPITAL. SUCH FOR THE PRICE OF NAF. 750.000 (US\$ 435.000) AT PRESENT.

FOR SERIOUS REFLECTANT PLEASE WRITE OFFER TO AMIGOE DI CURACAO NUMBER 1749 (CURACAO). TEL.: 43974.



# CATHY RADIO'S

de degelijke transistor radio

slechts f. 36,95 bij



## La Bonanza Otrobanda

### PAS ONTVANGEN

een beeldige collectie  
FRANSE SCHOENEN  
in moderne, aparte kleuren en in de laatste modellen.



## CUPIDO

Vrouwenlaarzen 1980 Zuikertuintje

### WANTED URGENTLY

# LIVE-IN MAID

Please call 35698


Dit is UW KANS om tegen een redelijke prijs een

# EIGEN WONING of een WEEK-END HUIS

te kopen.

Door omstandigheden beschikbaar geheel geprefabriceerde woning als bouw pakket.

Te bevragen:  
SMIT'S BOUWBEDRIJF CURACAO N.V.



Tel. 38767

Grote handelsfirma gevestigd op de Nederlandse Antillen zoekt in verband met interne reorganisatie

# BEDRIJFS - ECONOMISCHE MEDEWERKER

De geschikte kandidaat zal jong, dynamisch en ambitieus moeten zijn.  
Algemeen bedrijfseconomisch inzicht en organisatorische kwaliteiten zijn onmisbaar.  
Beheersing van de Nederlandse, Engelse en Franse taal is vereist.

Met de hand geschreven sollicitaties te zenden aan:  
2218-V Bureau van dit blad.

### NATIONAL LIFE AGENCIES N.V.

G. Madurostraat 22

## zoekt

# een LOOPJONGEN

Leeftijd 15 - 18 jaar.

Persoonlijk aanmelden op dinsdag 16 maart tussen 2.00 - 5.00 uur.

# Julio Iglesias

op plaat en cassette bij



## La Bonanza

Punda

# RADIO HOYER I

## tur diadomingo mainta

11.00'or pa 1.30'or

### PROGRAMMA CU

INFORME DEPORTIVO  
MUSICA VARIA

NA ENCARGO DI

# AIDITA



# f 25,-

## EXTRA aan waardebon!

voor degene die het juiste nummer van het

# briefje - van - vijf

uit AMIGOE'S SPEURTOCHT van donderdag j.l. raadt uit de vier nummers die verspreid zijn over de pagina's van de AMIGOE van vandaag.

Stuurt U het juiste nummer van het "briefje-van-vijf" vergezeld van Uw naam en adres in naar de AMIGOE, Postbus 577 Curaçao, uiterlijk woensdag a.s. des namiddags 4.30 uur onder vermelding van "f. 25,- extra" op de enveloppe.

Bij meerdere juiste inzendingen beslist het lot.

Het juiste nummer van het "briefje-van-vijf" van de week geëindigd op woensdag 10 maart 1976 was

# PB085269

Winnaar na loting, was de heer H. Paulino, Zuid Abrahamsz 21, die de uitgelopen waardebon ad f. 25,- (vijfentwintig gulden) te besteden bij SALAS SPORTSHOP, Mahaaiweg 21 bij de Advertentie-afdeling van de Amigoe kan komen afhalen.

Masja pabien!

Wij wensen de deelnemers deze week veel succes toe.

# WEST-END

ZATERDAG 7 & 9 P.M., ZONDAG 10.30 & 8.30 P.M.

Aktie na aktie in "BUFFALO HSIUNG" LUN TIEN HSIANG

Twee jonge mannen in hevige gevecht tegen hun mede broeder. f. 2.50 - f. 1.50 Chinese, Engelse tekst. BOVEN 18 JAAR.


ZATERDAG 11 P.M. een keiharde film "A MAN'S REVENGE" STEVE SANDOR - HEIDI VAUGHIN - MICHAEL LANE. Een wreker op weg naar een afspraak met de dood. In het Engels. f. 2.50 - f. 1.50 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 6.30 P.M. Sensationele Cowboyfilm. "OKLAHOMA BADLANDS" ALLAN LANE - LESLIE RAWLINS. f. 2.- - f. 1.25. Kinderen halve prijs.

# ROXY

ZATERDAG 13 OM 7.00 & 9.00 N.M., ZONDAG 14 OM 9.00 N.M., MAANDAG 15 OM 7.00 & 9.00 N.M.

IJZINGWEEKEND... SPANNEND! PREMIERE... PREMIERE... Het ware genootschap van JAPAN dat vroeger "SAMOERA!" heette. ROBERT MITCHUM - TAKAKURA KEN - BRIEN KEITH



## Operación: YAKUZA

Un hombre siempre paga sus errores!

"THE YAKUZA" Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 2.50 - 1.50 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 14 OM 7.00 N.M. De geheimzinnige ridder en de legendarische held in en strijd op leven en dood! ALAN STEEL - PILAR CANSINO - JOSE GRECI "HERCULES EN DE GEMASKERDE RIDDER" In het Nederlands. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 VOLWASSENEN KINDEREN HALVE PRIJS.

# CINELANDIA

ZATERDAG 13 OM 7.00, 9.00 & 12.00 N.M., ZONDAG 14 OM 9.00 N.M., MAANDAG 15 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een keiharde film... een eerlijke film... een grote film! Een film die U gezien moet hebben! KEN NORTON - SUSAN GEORGE - JAMES MASON PERRY KING



## "MANDINGO"

A PARAMOUNT RELEASE IN 35mm TECHNICOLOR

In het Engels. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 2.50 - 1.50 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 14 OM 7.00 N.M. Twee silleme baasjes zetten iederen naar hun hand. OMERO CAPANNA - GILLIAN BRAY "AN ANIMAL NAMED... MAN" (GEHAALDE BOEVEN UIT HET WESTEN) Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 VOLWASSENEN KINDEREN HALVE PRIJS.

# CINE-RIO

ZATERDAG 13 OM 8.00 N.M., ZONDAG 14 OM 9.00 N.M.

De eerste KUNG FU horror film! PETER CUSHING - JULIE EGE - DAVID CHIANG "THE LEGEND OF THE 7 GOLDEN VAMPIRES" (LOS 7 VAMPIROS DE ORO) Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 14 OM 7.00 N.M. Een programma van 11 prachtige shorts in KLEUREN. "PROGRAM OF SHORTS" ENTREE: Fls. 1.00 VOLWASSENEN - KINDEREN Fls. 0.50.

ZONDAG 14 OM 9.00 N.M., MAANDAG 15 OM 8.00 N.M. Een produktie van YEO BAN YEE! PAI ING - MAN LI - JENNY WU - LU CHEN. "SECRET OF THE MILLIONAIRE SISTER" In het Engels. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 1.00. BOVEN 18 JAAR.

# DRIVE-IN

ZATERDAG 13, ZONDAG 14, MAANDAG 15 OM 7.00 N.M.

PREMIERE van de grootste avonturenfilm! TODD ARMSTRONG - NANCY KOVACK - GARY RAYMOND "JASON AND THE ARGONAUTS" (JASON Y LAS ARGONAUTAS) Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 2.00 VOLWASSENEN - KINDEREN Fls. 1.00

ZATERDAG 13, ZONDAG 14, MAANDAG 15 OM 9.00 N.M. Het ware verhaal die meer dan 8.000.000 lezers heeft gebouwd. JULIE HARRIS - EILEEN KECKART - ARTHUR O'CONNEL



## THE HIDING PLACE

In het Engels. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG 13 OM 12.00 N.M. MIDNIGHT SHOW De mannen noemden hem "SAVAGE"! De vrouwen konden niet zonder hem!



## SALVAJE!

ENGELS, met Spaanse tekst. IN KLEUREN ENTREE: Fls. 2.50 - BOVEN 18 JAAR



Washington letter

# Gunstig voorzicht voor toerisme

WILLEMSTAD — In rege-  
rings- en industrie- en in de  
VS wordt verwacht dat in de  
komende twaalf maanden het  
toerisme naar het Caribisch ge-  
bied een opbloei zal kennen. Dit  
vanwege de beter economische  
voorzichten. Zo meldt Wa-  
shington letter in the Caribbean,  
een om de week verschijnende  
verslag over de trends in de  
handel en de ontwikkelingen.  
Gewezen wordt op het herstel  
van het toerisme op Puerto Rico.  
Verder wordt het toerisme gun-  
stig beïnvloed door de goedkope  
luchtvaarttarieven. Overigens al-  
dus deze Washington letter, doen  
er zich ook gevaren voor. Daar  
zijn de voortdurende prijsstij-  
gingen in het Caribische gebied. Een  
andere factor welke de ontwik-  
keling ongunstig kan beïnvloe-  
den is het de viering van het  
tweede eeuwfeest van de VS,  
waarbij van overheidszide het  
toerisme in eigen land nadrukke-  
lijk bevordert wordt. Tenslotte  
wordt op een andere ongunstige  
factor gewezen: de politieke  
omrust in sommige delen van het  
Caribisch gebied.

den per jaar zonder overlegging  
van bewijstukken van meerkos-  
ten.

6. Dat de onder vijf genoemde  
belasting aftrek ook moet wor-  
den toegekend aan elk gezins-  
hoofd van een gezin waarvan een  
der leden visueel gehandicapt is  
hetzij echtgenoot, echtgenote,  
kind of andere bloedverwant die  
te zijner laste komt.

7. De overheid van het eiland-  
gebied Aruba bij de minister van  
Financien van de centrale rege-  
ring krachtig bepleit dat alle  
hulpmiddelen voor visueel ge-  
handicapten worden vrijgesteld  
van invoerrechten.

8. De bepleitte regelingen  
zodanig moeten worden opgezet  
dat zij in de toekomst gemakke-  
lijk verruimd kunnen worden.

Tenslotte zegt de FAVI dat zij  
in wezen met dit pakket van  
dringende maatregelen aanbeve-  
lingen bijzonder beschieden is.  
Het gaat om een zeer kleine  
bevolkingsgroep, die echter  
zwaar gebukt gaat onder juist de  
sociale consequentie van een  
lichamelijke handicap. De kosten  
van deze regelingen wegen in  
geen enkel opzicht op tegen de  
last, die elke visueel gehandicap-  
te op ons eiland moet dragen en  
vormen op het totale budget van  
zowel de eilandelijke overheid  
als van de centrale overheid  
nauwelijks een belasting. Van-  
daar dat de FAVI niet vraagt,  
maar krachtig bepleit. Het gaat  
om mensen die evenzeer, of zelfs  
meer recht hebben op volwaar-  
dig burgerschap, tot zover de  
FAVI in de pleitnota.

## In marihuana-smokkel-zaak Curacaose "connection" voor de rechter

WILLEMSTAD. — Verbijsterd,  
meneer de officier, niet verbaasd  
niet geschokt maar verbijsterd.  
Zo begon mr F.P.C. Legger  
woensdagmiddag zijn pleidooi in  
de marihuana-smokkelzaak waar-  
bij één van vier en drie jaar  
waarna gevallen voor de  
belangrijke personages in de  
Colombiaanse en Curacaose  
"connection". Niet drie jaar had  
hij verwacht voor zijn oude cliënt,  
die hij een arme drommel  
noemde, en niet eens voor zijn  
diensten betaald was, maar drie  
tot zes maanden.

Deze man, aldus de advocaat,  
probeerde zijn kinderen een  
behoorlijke opvoeding te geven  
en is altijd ver uit de buurt van  
drugs gebleven. Smokkelvrachtes  
vervoeren is echter doorgewo-  
nen en dan wordt er niet gevraagd wat  
het is of hoeveel. Zelfs over de  
prijs wordt vaak niet gesproken. Ook  
deze keer was dat zo gegaan en  
volgens de verdediger was zijn  
cliënt niet dat het marihuana was.  
De officier echter zei dat C. al  
dagen van tevoren met de  
organisator S. over de aankomst  
van marihuana uit Colombia had  
gesproken en dat zij plannen  
hadden gemaakt over vervoer en  
onslag. De boot was later



## Vindt U service belangrijk voor een kantoomachine??

Wij vinden het primair, vandaar ons 4-voudig service-systeem.

- a) CUSTOMER REPRESENTATIVES, die maandelijks de klant bezoeken en een service rapport opmaken, instructies geven enz.
- b) TECHNICAL REPRESENTATIVES, die periodiek de machines nakijken!
- c) TECHNICAL REPRESENTATIVES, die reageren op customer calls; gemiddeld 30 minuten nadat de klant gebeld heeft is de technicus aanwezig.
- d) Soms heeft een klant speciaal werk, dat maar af en toe voorkomt, waarvoor hij niet speciaal een machine wil hebben;

Ons Copicentre op het Pietermaaipelein is voor dergelijke gevallen

## Overtuig U van onze service !!

# XEROX ANTILLANA N.V.

tels. 11771 11772

## Regering geeft Staten verzekering: Promotie F.Kunst

## Holiday Inn blijft onder dezelfde naam

WILLEMSTAD. — De regering  
heeft de staten de verzekering  
gegeven dat Holiday Inn onder  
deze naam als hotelbedrijf zal  
worden voortgezet. Dit naar  
aanleiding van vragen naar aan-  
leiding van de garantstelling  
ten aanzien van de Antillean  
casino corporation. In dit ver-  
band wijst de regering er op, dat  
deze onderneming de plaats gaat  
innemen van Andoriba Ag, een  
in Lichtenstein geregistreerde  
maatschappij en wel als houd-  
stermaatschappij van de aan-  
delen Curacao Real Estate  
(CRE). Laatste genoemde is de  
eigenaresse van Holiday Inn en  
heeft met de daadwerkelijke  
exploitatie niets van doen.

Curacao Real Estate (CRE)  
werd een garantie verleend voor  
een lening van 5.760.000 gulden  
(Ned. crt.) en voor een lening  
van anderhalf miljoen gulden  
(totaal: 5.006.000 gulden). De  
nu te verlenen garantie betreft  
een lening van 7,6 miljoen  
gulden.

De regering laat de staten  
weten dat het moeilijk is de  
huidige intrinsieke waarde van  
de CRE-aandelen te bepalen. Per  
31 augustus 1974, zo merkt de  
regering op, was op het ge-  
plaatste aandelenkapitaal van  
1.309.000 gulden een bedrag van  
1.341.051 gulden afgeboekt, zo-  
dat het aandelenkapitaal nega-  
tief 32.051 gulden waard was.  
De negatieve waarde is in  
1974-1975 nog groter geworden.  
Hoeveel is echter "nog" niet  
bekend. Hieruit volgt, aldus de  
regering, dat slechts overheids-  
garantie CRE zo lang staande  
heeft gehouden.

In essentie zijn de nu aan CRE  
gestelde voorwaarden: gelijk aan  
die welke in 1968 werden  
gesteld. Men heeft slechts de  
behoefte gevoeld de afwikkeling  
van de eventuele schuldverhou-  
ding tussen land en CRE duide-  
lijker te regelen. Voorts werden  
de minimale netto-opbrengsten  
voor CRE uit het casino met  
honderdduizend dollar per jaar  
verhoogd.

Tenslotte antwoordt de rege-  
ring de staten dat Holiday Inns  
of America verklaard heeft ver-  
lezen geleden te hebben op de  
donderdag 25 maart te Rust en  
Burg. De opbrengst is voor het  
bij machte geweest naast de  
zware lasten van de banklening

ook nog exploitatieverliezen te  
dragen. Voor de houdstermaatschap  
CRE, Antillean casino corpora-  
tion geldt hetzelfde. Dit houdt  
in dat reeds van het begin de  
overheid in ieder geval de ver-  
plichtingen aan de bank zou  
moeten dragen. Dit is ongewenst  
en het zou heel goed kunnen  
leiden tot mislukking van de hele  
onderneming. Daarom geeft de  
regering er de voorkeur aan dat  
de nieuwe aandeelhoudster in  
alle rust met Holiday Inns of  
America inc. een oplossing kan  
zoeken voor de gerezen proble-  
men.

## Carifesta in augustus in Jamaica

WILLEMSTAD. — De tweede  
Carifesta zal van 23 juli tot 2  
augustus gehouden worden in  
Kingston Jamaica. De eerste  
Carifesta, een manifestatie van  
Caribische kunstenaars vond  
twee jaar geleden plaats. Dit  
heeft de Surinaamse dicht-  
schrijver Robin Ravallies (Dobru)  
de momenteel op Curacao ver-  
blijft bekend gemaakt. Aanvan-  
kelijk was men hier van mening  
dat Carifesta pas in november  
gehouden zou worden. Dobru is  
momenteel op de Antillen als  
vertegenwoordiger voor het Car-  
ibisch gebied van de organisatie  
die een grote expositie van  
negrotide kunstuitingen in de  
Nigeriaanse hoofdstad Lagos wil  
houden.

## Modeshow van CCVV voor Wilhelminafonds

WILLEMSTAD. — De traditio-  
nele modeshow van de CCVV  
wordt dit jaar gehouden op  
donderdag 25 maart te Rust en  
Burg. De opbrengst is voor het  
bij machte geweest naast de  
Shell-organ Nos Isla.

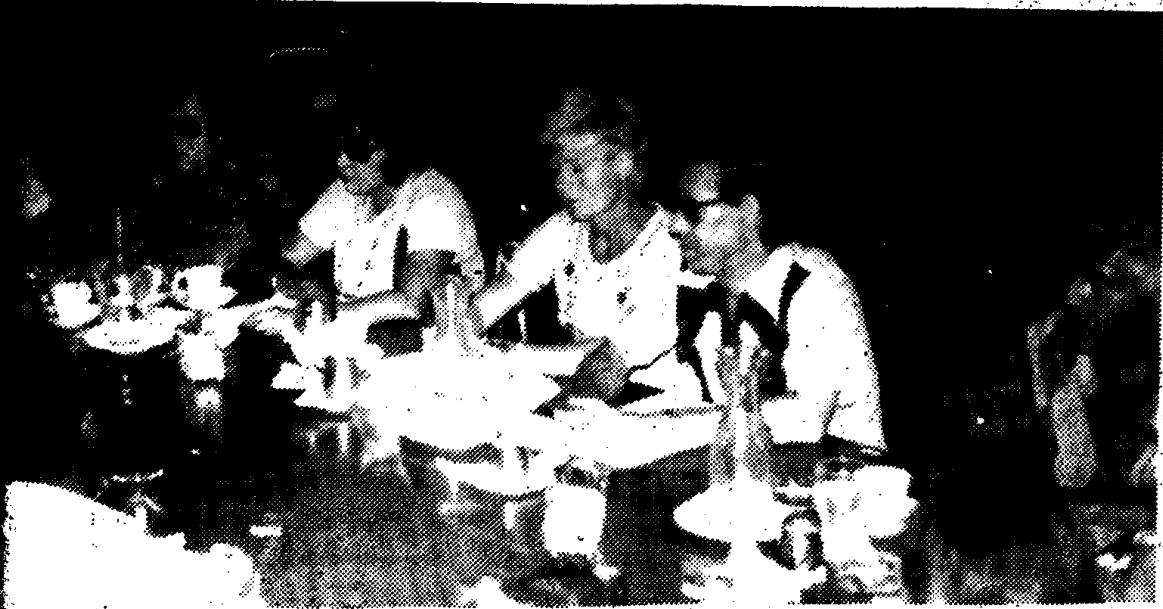
WILLEMSTAD. — Aan de  
Faculté des Sciences van de  
universiteit van Parijs promo-  
veerde drs Frank Kunst tot  
doctor ès Sciences op het proef-  
schrift "Régulation pléiotrope et  
spécifique de la synthèse des  
enzymes saccharolytiques chez  
bactéries subtilis marburg". Als  
voorzitter van de jury trad op  
Prof. François Gros, rector van  
het Collège de France; promotor  
was Prof. Raymond Dedondré,  
directeur van het befaamde  
"Institut de Biologie Moléculaire".  
Dr Kunst behaalde eerder in  
Utrecht het diploma gymnasium-  
B en hij legde doctoraal examens  
in de scheikunde af aan de  
universiteit aldaar. Hij ging daar-  
na in Parijs studeren en werd  
spoedig — eerst als tijdelijke later  
als vaste — wetenschappelijke  
medewerker verbonden aan het  
genoemde Instituut. Daarbij  
kreeg hij de gelegenheid zijn  
proefschrift, dat een genetisch  
onderwerp behandelt, te vol-  
toeien. Hij is thans 33 jaar oud.  
Dr Kunst is de oudste zoon van  
de docent-adviseur van de Hoges-  
chool van de Nederlandse Antil-  
len, prof. mr A. J. M. Kunst.

## Smit International breidtdwerkzaamheden in Ned. Antillen uit

ROTTERDAM. — In verband  
met het streven een betere  
toegang te verkrijgen tot buiten-  
landse markten, heeft de Smit  
Internationale Groep (sleep- en  
bergingsbedrijf) drie nieuwe  
vestigingen geopend: in Bahrain,  
Houston en Willemstad.

Het kantoor in Bahrain, ge-  
maand Smit Tak Heavy Lift and  
Transport, beschikt ter plaatse  
over een zware drijvende bok en  
een bergings/zeesleepboot. Ver-  
der worden via deze vestiging de  
diensten van de gehele groep  
aangeboden.

Het kantoor in Houston is een  
onderdeel van Smit International  
(Americas Inc. in New York).  
Het zal alle belangen van de  
groep — inclusief die van Smit  
Lloyd — behartigen in Willem-  
stad (Curacao) is naast de reeds  
bestaande activiteiten van Smit  
international (Antilles) n.v. ge-  
start met Smit Tak (Antilles) n.v.  
Dit bedrijf legt zich speciaal  
toe op duikwerkzaamheden,  
"under water cleaning", onder-  
water-onderzoek en dergelijke.



uur van de FAVI tijdens de persconferentie...

## : niet bedoeld als smarte-geld compensatieuitkering voor blinden gevraagd

WILLEMSTAD. — Gister-  
middag tijdens een persconfe-  
rentie van de FAVI, de Funda-  
cio di esnan visual-  
capacita, bekend ge-  
maakt voornemens is de  
om een compensatie-  
uitkering voor de Arubaanse  
slechtzienden te vra-  
gen. Hiermee is een  
opgesteld, welke aan  
aardsladen zal worden  
gegeven.

De pleitnota staat dat onder  
de "compensatie-uitke-  
ring" worden verstaan: een  
die uit de algemene  
van de overheid wordt  
in overeenstemming  
collectieve verantwoorde-  
aan een groep van de  
die door enigerlei  
zodanige meerkosten  
normale levensonderhoud  
het zij daardoor ernstig is  
gesteld in sociaal-maat-  
schappelijk opzicht. Dit is in alle  
het geval met visueel  
gehandicapten.

De pleitnota, meerkosten  
elke individuele visueel  
gehandicapte zeer verschillend  
zijn, wordt in die  
waar een compensatie-  
uitkering wordt gehanteerd, uit-  
van een vast maandelijks  
aan elke visueel gehandic-  
apt zijn eigen in-  
komens.

Nederland bestaat geen  
compensatie-uitkering. De wet  
arbeids ongeschiktheids-  
uitkering (die dit jaar gewij-  
wordt in de algemene  
ongeschiktheidswet)  
en gemeen burgerlijk pen-  
sies bieden daar vrij rui-  
lijkheden, tot het com-  
penseren van de meerkosten.  
In pleiten de Nederland-  
se blinden en slechtzienden  
ook daar voor een  
compensatie-regeling  
die WAO (wordt AAW) en  
F ondanks hun ruime  
aan te concrete voorwaar-  
den.

De pleitnota reeds sinds  
een compensatie-regeling  
men daar toen noemde  
aan voortvloeiende uit  
de pleitnota.

De wettelijke regeling is in  
thans uitgegroeid tot  
compensatieregeling voor  
groepen van gehandi-  
capten waarbij rekening wordt  
niet met de extra kosten  
gehandicapte heeft om te  
werken en de meer-  
kosten een normaal dagelijks  
leven kunnen leiden. De  
uitkering bedraagt in  
negenduizend kronen  
ongeveer 3800 antil-  
gulden.

Uitkeringen staat uit-  
van de andere inkom-  
en uit arbeid, hetzij uit  
het percentage dat van  
beaak-bedrag wordt uit-  
bedraagt zestig procent  
kennende visueel gehandi-  
capte dertig procent voor-  
waarden, waarbij dient  
aan opgemerkt dat de  
aan uitstekend zijn. In de  
bondarepubliek ontvangt  
blinde 450 mark per  
ongeacht verdere om-  
stand, terwijl slechtzienden  
niet ontvangen. Als blind  
beschouwd alleen die  
hebben van minder dan  
slechtzienden zij die  
hebben tussen 1/50 en

als geen Zweden en geen  
aldus de FAVI in de

geend gevraagd

ENE Wong Swie San  
in contact komen met  
de jongens van haar  
17 jaar). Corresponden-  
teer grootste en fijnste  
adres is Verjengde  
47-C, Paramaribo,





Edna Pereira, directrice van Casa Manita: Ik zit twaalf jaar in het werk. Sommige mensen vragen

of het niet erg ondankebaar is Verre van dat. Ik heb heel goede contacten met oud-internen. Het

is heel zwaar werk, maar het vergt natuurlijk wel veel van je



Eten in Villa Maria



Casa Manita, gezellig samen knutselen onder deskundige leiding



Toltermaken in casa cuna Koningin Juliana

NEGEN JAAR IS ZE en nog nooit op school geweest. Haar moeder had geen tijd voor haar. De andere kinderen in het vaderloze gezin zijn nog op tijd ondergebracht bij familie. Voor één kon de moeder toch wel zorgen. Maar dat bleek niet het geval. Bij de honden, kippen en wat er nog meer aan beesten bij het huishouden behoorde mocht ze blijven, dag en nacht. Toen ze gevonden werd was ze helemaal verwilderd. Dit gebeurde niet ergens in een ver land maar op Curaçao anno 1976. Nu is ze opgenomen in Casa Manita. Ze is erg lief zegt de directrice. Vooral voor dieren.

#### Federatie Casa Cuna's

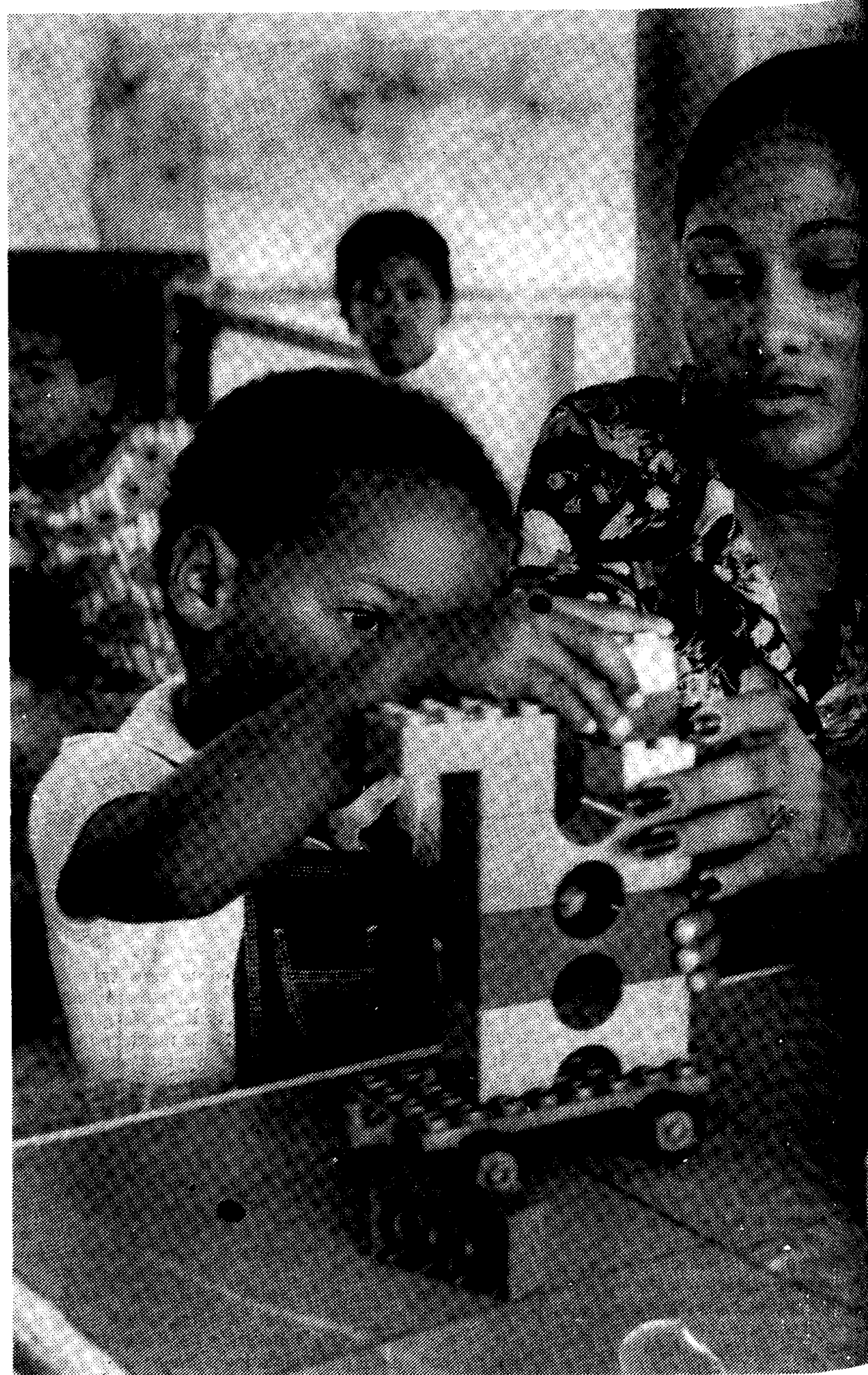
WILLEMSTAD — Niet alleen de Casa Cuna's van Jeugdzorg hebben het financieel moeilijk. Bai Bini gebouwd zonder een subsidie-garantie heeft ook problemen. Plannen bestaan de vier casa cuna's op Curaçao onder te brengen in een aparte federatie om zo te proberen enigszins het hoofd te bieden aan de steeds stijgende kosten die het exploiteren van deze kinderdagverblijven met zich meebrengt. Tachtig procent van de kinderen die verzorgd worden in de crèches van Jeugdzorg komen uit gezinnen met een inkomen minder dan vijfhonderd gulden per maand. De kinderen worden gebaad, uitgeknipt, gevoed en krijgen zelfs kleren van de Crèche. De bijdrage van de ouders samen met de overheids-subsidie dekt de kosten niet. In september zal Jeugdzorg een collecte en een teleton houden. Het gironummer is 520071 of bankrekening Jeugdzorg Maduro's Bank.

Gironummer

520071

Maduro's Bank

# Jeugdzorg vijftien jaar



## Meisjesinternaat werd gemengd tehuis

DE KINDEREN in Casa Manita hebben verschillende achtergronden. Soms is hun moeder gestorven en kan de vader niet voor hen zorgen. Ook komt het voor dat de vader in zo'n geval niet bekend is en het kind dan als een wees beschouwd kan worden. Of de omstandigheden zijn thuis van dien aard dat het kind tijdelijk in de "Casa" wordt ondergebracht. Verbeterd de situatie dan gaat het kind weer terug naar zijn ouder(s). De leeftijd varieert ook. De jongste is drie jaar, de oudste achttien. Als uitzondering verblijft er nu een baby van 18 maanden. Zeven jaar geleden kwam de eerste jongen in het tehuis. Er zijn er nu tien. Ze zijn echter

Werkende moeders laten hun kinderen met een gerust hart achter in de casa cuna op Berg Altena



Met veel toewijding worden de kinderen in Villa Maria bezorgd gehouden.

Dr Van der Eb: "Slapend" virus zou kanker veroorzaken

LEIDEN — Het lijkt erop dat virussen zich ergens in het lichaam schuilhouden zonder ziekten te veroorzaken, maar op een gegeven moment geactiveerd worden en kanker veroorzaken. Met deze uitspraak aanvaardde dr. A.J. van der Eb, een lector in de fundamentele tumorvirologie aan de Leidse Universiteit. Het onderzoek aan kanker veroorzakende virussen heeft de laatste tien jaar een snelle ontwikkeling doorgemaakt. In russen spelen een rol bij het ontstaan van kanker bij dieren, maar wellicht ook bij de mens. In tenminste één geval is bekend dat een virus ook kanker bij de mens veroorzaakt. Dit is het Epstein-Barr virus, dat de Burkitt-tumoren kan teweegbrengen, die vooral in bepaalde gebieden van tropisch Afrika voorkomen. De kankerverwekkende virussen blijken bij veel diersoorten in "slapende" vorm voor te komen als onderdeel van de erfelijke eigenschappen van elke lichaamsdeelt. Onder invloed van bepaalde stoffen, straling of veroudering kunnen ze geactiveerd worden, waardoor het virus wordt geproduceerd en daarmee dan het ontstaan van kanker.

#### Leukemie

In de laatste jaren heeft men aanwijzingen gevonden, dat ook uit menselijke leukemie-cellen sommige andere tumoren virussen verkregen kunnen worden die niet te onderscheiden zijn van tumorvirussen. „Hoewel niet is bewezen, dat deze verantwoordelijk zijn voor het ontstaan van kanker, ziet het er toch naar uit dat de mens in dit opzicht voor wat betreft het bezit van tumorvirussen niet principieel van de dieren verschilt,” aldus dr. Van der Eb, die baanbrekend werk op dit gebied heeft verricht en ook heeft gevonden, dat slechts een uiterst klein gedeelte van het erfelijk materiaal van deze virussen verantwoordelijk is voor de verandering tot een tumorcel. Een door het virus aangelegd eiwit zou reeds voldoende zijn. De identificatie van dit eiwit en zijn werking zijn nu het belangrijkste onderwerp van studie in Leiden.



landsbemiddelaar tevreden over 1975:

# Labour court noodzakelijk

etering  
noutil lage  
feit

ORANJESTAD — „Het jaar 1975 was dankzij alle veranderingen in het gebied van de structuur welke meren veroorzaakt werd door de veranderingen in de landen, de landelijke politieke veranderingen, de toenemende eenheid en de daarmee samenhangende algemene tenen problemen en onzekerheden kan toen worden bevestigd als een „jaar van veranderingen“, in vergelijking met voorgaande jaren,“ aldus Edgar E. Maduro, landsbemiddelaar op Aruba in zijn verslag van zijn werkzaamheden over het jaar 1975. Er werden afgelopen jaar minder zaken in de particuliere en in de sectoren geweest dan in voorgaande jaren. Zo werden er slechts 250 bemiddelingen/of besprekingen geleverd over 309 in 1974.

Er werden er in 1975 geen besprekingen afgekondigd in het jaar daarvoor er werden 6 tegelijk werden afgekondigd. Het totaal aantal zaken bedroeg tijdens het jaar 216, waaraan toegevoegd door 708 zaken. Dit veroorzaakte 4007 mandagen werk of 30075 verloren manuren van 5 van de 8 stakingen van de eis tot loonsverhoging van 18 CAO's gesloten waarvoor de grootste deel nl 10, door

de landsbemiddelaar zijn jaarverslag enkele zaken en wijst hij op enkele problemen. Aangezien er steeds werkgevers waren die weigerden aan vakbonden die de meerderheid van de werknemers vertegenwoordigde werd ook in 1975 de zaak gevoeld van een wet erkenning van de vakbonden. De regering is hier herhaaldelijk door de landsbemiddelaar gewezen.

De toekomst acht de landsbemiddelaar het noodzakelijk een „Labour Court“, ad-hoc creatieve rechtspraak voor geschillen, in het leven te roepen, waardoor de problemen van de vakbonden en individuele geschillen van de vakbonden, op kortere termijn kan worden opgelost.

De industrie of nog te noemen industrie is het een noodzaak voor Aruba, elke onderneming aangezien is op het zeevervoer, op de problemen over een betere haveninstallatie, welke duidelijk van groot belang is voor de Arubaanse bevolking. Na gesprekken van de Landsbemiddelaar is gebleken dat er een oplossing bestaat voor de problemen. A. Voorbereiding van de Havenvakschool op Aruba. b. Oprichtings van Stichting samenwerkende Havenbedrijven. c. Realisatie

ORANJESTAD — Bij het Amerikaanse hotel werd de heer van de werkzaam bij de house-keeping uitgeroepen tot de werknemer van de maand. Uit handen van de general manager Raymond van ontving hij een enveloppe met geschenken (zie foto) van de house-keeper mevrouw en social hostess mevrouw.



ring van de herstructurering van de haven op Aruba, als een positieve bijdrage tot een concrete oplossing van de huidige havenproblematiek. d. Als project voor een „on the job training“ dient eerder genoemde Stichting en de Havenvakschool, voor opvang van oudere zowel jeugdige die thans havenarbeid verrichten, de eerste prioriteit te genieten.

Tenslotte suggereert de Landsbemiddelaar om in overleg met Nederland, een regeling te doen treffen uitgaande van vigerende procedure voorschriften van het Statuut ten aanzien daarvan om volledig van toepassing te doen verklaren van de Nederlandse Antillen de bepalingen van het „Europees sociaal handvest“, zoals dat thans geldend is voor de landen van de „Europees Economische Gemeenschap“, waaraan de Nederlandse Antillen momenteel geassocieerd zijn.

ORANJESTAD — Hedenmorgen is de algemeen hoofdredacteur van Elsevier de heer drs F.A. Hoogendijk, vergezeld van zijn echtgenote, op Aruba aangekomen. Hij nam zijn intrek in de Holiday Inn. Het bezoek van de Hoogendijk werd mogelijk gemaakt toen destijds drs Richard Pieterma gevormd werd minister was, doch in die tijd kon de heer Hoogendijk niet naar de Antillen reizen. Hedenmiddag had hij in restaurant Dragon Phoenix een gesprek met de Kamer van Koophandel en Vereniging van Handel. Morgen maakt hij een toeristische tocht over Aruba. Maandagmorgen vindt in de vergaderzaal van de RVD een ontmoeting plaats met de Arubaanse bankiersvereniging. Gevolgd door een gesprek met gedeputeerde van Financien Caspar Boekhoudt en hoofd Deco de heer P.L. de Moulin. 's Middags met gedeputeerde voor Toerisme Delwijn Gomez, gevolgd door een gesprek met voorzitter Aruba hotel Association Jan de Ruiter. Voor dat hij dinsdag Aruba verlaat is er nog een gesprek met de vakbonden.

CORDOBA — De grootste Argentijnse industriestad blijft politiek onrustig. Naast de ontvoering van een ex-minister werd er de ontvoering gemeld van een bekend advocaat, terwijl er tegen deze zetel van de communistische partij een aanslag werd gepleegd. Overigens zijn ontvoeringen aan de orde van de dag: op één dag werden er onlangs zeven mensen ontvoerd, van wie twee vakbondsleiders.



## Begeleiding Antillianen in Den Haag succesvol

DEN HAAG — De projecten van het Gewestelijk Arbeidsbureau in Den Haag voor de begeleiding en scholing van werkzoekenden afkomstig uit Suriname en de Antillen zijn een groot succes. Volgens GAB-directeur A.M. Stroosnijder kunnen de meeste betrokkenen na een cursus meteen aan een baan worden geholpen.

Het arbeidsbureau begon eind vorig jaar bij wijze van experiment met twee cursussen, met in totaal tien plaatsen, voor werkzoekende Surinaamse en Antilliaanse mannen en vrouwen. Daar waren twee redenen voor: in de eerste plaats werd een nieuwe impuls gegeven aan de bemiddeling voor deze groep werkzoekenden, in de tweede plaats zag het GAB een mogelijkheid iets te doen aan een steeds maar openstaande vraag op twee terreinen: land- en tuinbouw (het westland) en de verzorgende beroepen (verpleeg- en bejaardentehuizen).

Dw cursussen duurden drie maanden en bestonden uit een praktijk- en een theorie-gedeelte, gekoppeld aan onderwijs in de Nederlandse taal en voorlichting over het Nederlandse arbeidsklimaat. Directeur Stroosnijder: de werkgever ontvangt voor iedere cursist een vergoeding van f 25 per persoon per dag en de uitkering van de betrokkenen gaat gewoon door. Na afloop van de cursussen, die inmiddels zijn uitgebreid, kunnen de werklozen bijna altijd zeer snel aan een baan worden geholpen.

Omdat het GAB met een chronisch tekort aan goede typistes zit, werd ook begonnen met een cursus typen. Hierbij werd extra aandacht geschonken aan kennis van de Nederlandse taal.

Hoewel in de metaalsector op het ogenblik weinig arbeidsplaatsen vrij zijn, leerde een inventarisatie dat er nog wel vraag was naar constructie-bankwerkers. Op het ogenblik nemen 41 Surinaamse en Antilliaanse mannen aan de cursus deel. Stroosnijder: Ik ben zeer optimistisch wat hun plaatsingskansen betreft.

Hij noemt de motivatie van de meeste cursisten. Het is jammer dat de slechte situatie op de arbeidsmarkt het niet mogelijk maakt die te honoreren.

De cursussen van het GAB geven de werkzoekenden uit Suriname en de Antillen een gelijke startpositie als de Nederlandse mannen en vrouwen die bij het arbeidsbureau staan ingeschreven. Daarom wordt ook veel aandacht besteed aan de Nederlandse arbeidsverhoudingen, die voor meningeen uit Suriname en de Antillen wel eens problemen opleveren.

Volgens Stroosnijder is het negatieve beeld van deze groep te wijten aan fouten bij de opvang in het begin. De bijzondere problematiek is niet onderkend, zegt hij. Daardoor ontstonden meer problemen dan nodig was. Met de huidige betere mogelijkheden voor bemiddeling, gecombineerd met een veel kleinere stroom werkzoekenden zowel uit Suriname als de Antillen, kunnen die fouten worden voorkomen, aldus de GAB-directeur.

gen, die voor meningeen uit Suriname en de Antillen wel eens problemen opleveren.

### In jeugdtenniscompetitie

## Titels voor I. Toppenberg en Natasha d'Arnault

ORANJESTAD — Woensdagmiddag werden op de Eaglebanen de finales gespeeld van de jeugdtenniscompetitie in de meisjesafdeling. Evenals in het afgelopen weekeinde het geval was met de jongens, zorgden de meisjes op deze middag eveneens voor enige boeiende wedstrijden.

In de C-klasse ging je titel naar Natasha d'Arnault, terwijl in de D-klasse Ilonka Toppenberg kampioene werd. Natasha d'Arnault en Desirée du Puy kwamen op baan I tegen elkaar uit in de C-klasse (leeftijd tot 14 jaar). Natasha die aanvankelijk het base-linespeel van Desirée meespeelde bleek niet opgewassen tegen de harde dirves van Desirée en stond al gauw 4-1 achter. Zij veranderde toen echter haar spel en begon zeer gevarieerd te spelen. Het resultaat bleef toen niet uit en spoedig had zij de eerste set op haar naam gebracht met de stand 6-4. Desirée die niet opgewassen bleek tegen dit gevarieerd spel moest ook in de tweede set in Natasha haar meerdere erkennen. Met de eindstand 6-4, 6-3 werd Natasha kampioene in de C-klasse.

Op dezelfde tijd kwamen Ilonka Toppenberg en Judith van Eck tegen elkaar uit op baan III. De kleine Judith verweerde zich dapper tegen de favoriete Ilonka. Er ontstonden lange rally's waarbij de grotere vastheid en kracht van Ilonka het van de kleinere Judith won. Anders dan

## Proeven met meetelementen bij Lago

SEROEJOLORADO — Voor ongeveer anderhalf jaar zal Lago „thermocouples“ (warmteelementen) als experimenteel de raffinage-fornuizen gebruiken. Dit experimentele programma is een onderdeel van een onderzoeks- en ontwikkelingsprogramma van Exxon research and engineering company. Deze „thermocouples“ hebben vele toepassingen bij het meten van temperaturen, doch in dit geval zullen ze worden vergeleken ten opzichte van andere types instrumenten om metaaltemperaturen van fornuizen te meten. De nauwkeurige meting van buizentemperaturen is een voornaam factor voor de efficiënte controle van raffinage-fornuizen.

Het doel van het huidige test-programma is om te bepalen welke van de zes verschillende soorten „thermocouples“, die uit ervaring in de raffinaderijen van Exxon overal ter wereld

ORANJESTAD — De president van de Lago, Jim Ballenger, en hoofd controller, S.P. MacManus, hebben gisteren een beleefdheidsbezoek gebracht aan de drie nieuwe Antilliaanse ministers uit Aruba. Het bezoek

had een zeer prettig verloop. Op de foto v.l.n.r.: minister Leo Chance, president Jim Ballenger, minister mej. Faustina Frank, controller S.P. MacManus, en minister Max Croes.

## Aandelen Curacao Real Estate verkocht

WILLEMSTAD. — Curaçao real estate nv heeft met ingang van 5 maart zijn aandelen verkocht aan de Antillean casino corporation nv. De directie van Curaçao real estate is onmiddellijk afgetreden daarna. Deze bestond uit president Benjamin A. Jesurun, vice-voorzitter drs Martin P. Vlietman, voorzitter Arturo J. Jesurun en de stafleden mej. Bigail G. Falbru en mevrouw Tulia Leonora.

de uitslag, 6-1, 6-2, in het voordeel van Ilonka, doet veronderstellen was deze wedstrijd het aanzien zeker waard en de aanwezigen hebben dan ook genoten van de strijdlust van de meisjes.

## Rozenkruisers

ORANJESTAD — Volgens G. Antoine meester van de Arubaanse afdeling Rozenkruisers te Aruba begonnen de oude Egyptenaren vrijwel altijd op 21 maart hun nieuwe jaar. De lente werd als het begin van het nieuwe jaar beschouwd aangezien de lente symbolisch is voor het nieuwe leven.

De rozenkruisers order, amorc, een niet-religieuze filosofische broederschap is van mening dat haar traditionele begin dateert gedurende de regering van Pharaoh Akhnaton in 1350 voor Christus. De order herdenkt het traditionele nieuwjaar met een niet-religieuze ceremonie. 21 Maart is ook het begin van de fiscale periode van Rozenkruisers over de gehele wereld. Deze ceremonie en conclave worden gehouden op zondag 21 maart om vijf uur 's middags te Savaneta 202 in het gebouw van de Arubaanse afdeling Amorc. De nieuwe officieren van de Arubaanse afdeling zijn: J. Tromp, meester; L. van Delden, assistent meester; H. Hopmans secretaris van de board of trustees.

## INGEZONDEN

### „Who is afraid of Gilberto?“

Die de Goden willen verdelen, slaan zij met blindheid. Dit nu is zich duidelijk aan het afspeilen in MEP kringen en vooral bij de gebroeders Croes. Het NOS-televisieprogramma was me een afgang wel. De buitenlandse reizen hebben duidelijk geen zoden aan de dijk gezet. Het bezoek aan de Socialistische Internationale in Londen was het absolute nulpunt. Iedereen had dit kunnen voorzien omdat daar immers geen plaats is voor Nationaal-Socialisten. In brede kring op Aruba begint het door te dringen: a. dat de keizer al heel lang naakt loopt, b. dat Gilberto Francois in feite een papieren tijger is.

Indien de uitlating van de „leider“ dat minister De Gaay Fortman niets te vertellen heeft bedoeld is voor de achtertuin van de Croezen dan mag hij rustig zijn gang gaan. Is het echter bedoeld als een soort schot voor de boeg van de Nederlandse regering dan zou ik zeggen dat een goed ontwikkeld gevoel voor verhoudingen een eerste vereiste is voor politici en „leiders.“ Laat men toch vooral goed bedenken dat Nederland en alle landen in Amerika het op een punt eens zijn: „Nobody is afraid of Gilberto Francois. Verder had hij als lid van het „Parlatino“ best kunnen weten dat geen enkel Zuid- of Midden-Amerikaans land graag een proliferatie van onafhankelijke Staatjes ziet in het Caribisch gebied.

Zelfs grote landen zoals Venezuela en Brazilië zijn behoorlijk geschrokken van het verplaatsen van twaalfduizend Cubaanse soldaten naar Angola. Bezint eer gij begint want Fidel Castro ligt misschien wel op de loer.

Tenslotte ben ik nog steeds van mening dat Sjon Meneer Kapitano Blanku en zijn reisvereniging het beste kan vliegen naar Timbuktu, Bora Bora en Pago Pago.

S.W. RIGAUD.

## Cuaresma

Bijbel, e buki di Dios, mas lesá y mas plamá cu cualkier otro buki na mundu, ta hopi bez mal usa tambe. Un bon ehempel di e mal uso di Bijbel — un buki tambe cu cual bo por pruba tur cos manera nan ta bisa — nos a mira den un diario local di dia 5 di Maart. Un escritor ta pretende cu... „no tin ningun palabra di Dios tocante cuaresma... cu tur e siñanzanan di cuaresma no ta bini di Dios, pero ta unicamente un invención di hende... no bijbel no ta sinja nada di cuaresma...“

Pa e escritor, cu a scribi e articulo menciona, den mi idea por tin dos posibilidad so: of e ta di mala fé, of e ta ciegu pa loke ta para scribi den bijbel! Testament bieuw ta yen di recommendationnan pa pueblo di Dios pasa tempunan di ajuno y penitencia. Corda por ehemplo e historia di NINIVE, cu a participa den Dios su misericordia despues cu nan riba predicash di Jona a cuminza un CUARESMA, kier meen quarenta dia di ajuno y ademá como senjal di penitencia nan a haci uso di panja di luto y shinishi. Den Buk di Exodus (34:28) nos ta lesa cu Moises a keda cuarenta dia cerca Senior sin come ni bebe... Tin cantidad di textonan mas den Testament Bieuw!

Ta parce manera cu e escritor nunca no a lesa Evangelio di San Mateo tampoco (S.Mt. 4:1-11), camina ta para scribi cu Cristo mes — e guia y modelo di nos bida par excellencia! — a bay den desierto y a yuna quarenta dia y quarenta anochi pa prepara su mes pa su tarea dibino aki na mundu. No ta Cristo mes na e manera aki ta sinja nos e balor di ajuno, abstinencia y penitencia? Hasta e textonan di evangelio, manera Mt. 6:17 y 9:14-15 cu ta contene un aviso pa hendenan cu kier busca nan mes honor den nan praktijk di ajuno, no ta nenga bao di ningun forma e balor y necesidad di ajuno y penitencia den bida humana. Alcontrario! P'esey nos por referi na un otro texto for di praktijk di apostelnan (Echonan 13:2) camina nos ta lesa: „... y un biaha, ora nan tabata haci nan sirbishi pa Dios y tabata yuna, Spiritu Santo dici: aparta Barnabas y Saulo pa mi pa e trabao, pa qua mi a chiama nan. E ora ey nan a y u n a y haci oracion, y despues cu nan a pone man riba nan, nan a laga nan bay...“

Mirando doctrina di Testament Bieuw, ehempel di Cristo mes y praktijk di apostelnan nos no por stranja mas cu for di prome siglonan di Cristianismo nan tabata reconoce e balor spiritual di ajuno y penitencia y a introduci tur anja un c u a r e s m a : quarenta dia di ajuno y penitencia pa yuda fielman prepara nan mes pa Fiesta di Pascu pa nan por ta digno di resucita huntu cu Cristo pa un bida nobo. E reglamentonan y prescripcionan, e formanan di ajuno practica den cursu di siglonan si a bini for di autoridadnan di Iglesia, y ta p'esey nan por a cambia segun tempu y segun necesidad di hende. Pero nenga balor di un cuaresma, di ajuno y penitencia ta bay contra loke Bijbel ta sinja nos y ta leuw di berdad!

M. van LANKVELD.

## Schoenmaker blijft bij je leest

Het gebeurt de laatste tijd herhaaldelijk dat de correspondent van de Amigoe op Bonaire zich begeeft op terreinen alwaar hij geen kaas van heeft gegeten. Het is alom bekend dat deze correspondent heel weinig of beter gezegd niets weet van de sport. Althoewel er een medewerker is aangesteld die uitsluitend voor de sport moet zorgen, wordt deze persoon compleet genegeerd en mag uitsluitend uitslagen van voetbalwedstrijden, domino en schaken op papier zetten.

Sinds jaren is het bekend bij de Bonairiaanse voetbalbond dat de voorzitter en vice-voorzitter van de B.V.B. kwalitatief de zelfde functies bekleden bij de scheidsrechtersorganisatie. De leden van de scheidsrechtvereniging kiezen de 3 overige bestuursleden en samen met de voorzitter en vice-voorzitter van de B.V.B. vormen zij het bestuur van de scheidsrechtersbond.

Het is begrijpelijk dat wanneer de leden van de B.V.B. geen vertrouwen meer hebben in de voorzitter dat er een nieuwe daarvoor in de plaats komt. De persoon die deze functie ambieert of accepteert moet weten dat hij in een dubbele functie komt te verkeren. Na de goed geslagen coup om een andere voorzitter te kiezen weet men nu geen raad wat men met de scheidsrechters moeten doen.

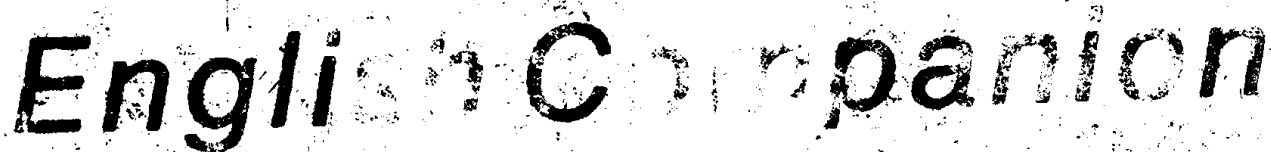
Het zal beter zijn dat de correspondent zich beter laat inlichten en meer tijd besteed aan zijn taak waarvoor hij door de overheid wordt betaald om een goeie opvoeding (?) aan het schoolgaand kind te garanderen.

Voor wat betreft de B.S.F. dat deze moederbond een onderonsje is laat ik aan de correspondent over. Bij de oprichting van de B.S.F. bestond de moederbond uit de hr. R. P. Saleh, Piet Martis, Carlos Pourié, Lucio Emerenciana en Edmundo Confessor. Lucio Emerenciana werd door mij persoon vervangen en Edmundo Confessor maakte plaats voor de hr. R. Jacobs. Nu de heer Saleh weggaat komt Rudy Balentien in de plaats hetgeen niets te maken heeft of de voorzitter van de B.V.B. of de vreemdeling van de B.S.A. het goed vindt ja of nee.

NASCHRIFT: Waar de heer Sealy de tijd vandaan haalt om naast zijn overheidstaak en zakelijke beslommelingen nog ingezonden stukken te schrijven is ons een raadsel. Verder hebben wij alleen geconstateerd dat de verschillende clubs graag een overkoepelend orgaan willen hebben dat democratisch gekozen moet worden. Te lang zijn persoonlijke tegenstellingen een rem geweest voor een goede sportbeoefening op Bonaire. red.

WILLEMSTAD. — In 1974 bedroeg het aantal verzuimdagen bij de politie op Sint Maarten in totaal 770. Dit betekende een aanzienlijke stijging in vergelijking met 1973, toen er om die reden 218 verzuimdagen waren. Zo blijkt uit het jaarverslag van de politie van de politie van de Bovenwinden. Er wordt geen melding gemaakt van een reden van deze stijging. De meeste verzuimdagen wegens ziekte waren er bij de surveillance dienst: 428.





## Argentine government meets labor wage demands halfway

 **侍** PANASE RESTAURANT  
*Schmitt*  
**SUKIYAKI TEPPAN**  
Dinner 12.00 - 10.00 A. 18  
Scharnhorstweg 12